

Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2021, ch. 27 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 155, No 26 (2021-12-22)

L

Lac à la pluie, Contrôle, en cas d'urgence du bassin — 1939, ch. 33

(*Rainy Lake Watershed Emergency Control Act, 1939*)

Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))

Lac des Bois, Loi de 1921 pour le contrôle du lac des Bois — 1921

(*Lake of the Woods Control Board Act, 1921*)

Le ministre de l'Environnement (art. 5a)(iii) de la *Loi sur le ministère de l'Environnement*)

1921, ch. 10; 1958, ch. 20

Lac Seul, Conservation — 1928, ch. 32

(*Lac Seul Conservation Act*)

Le ministre de l'Environnement

Langues autochtones, Loi sur les — 2019, ch. 23

(*Indigenous Languages Act*)

EEV, 2019, ch. 23 (sanctionnée le 21.06.2019)

— art. 1 à 11, 13, 13.1, 16, 18 et 19 en vigueur 29.08.2019 voir TR/2019-93.

— art. 12, 14, 17 et 20 à 49.1 en vigueur 01.10.2020 voir TR/2019-93.

Langues officielles, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 31 (4^e suppl.)

(*Official Languages Act*)

Le ministre de la Justice

art. 3, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 116; 2002, ch. 7, art. 224; 2004, ch. 7, art. 26; 2006, ch. 9, art. 20; 2014, ch. 2, art. 39; 2015, ch. 36, art. 144; 2017, ch. 20, art. 179

art. 7, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 117; 2002, ch. 7, art. 225; 2014, ch. 2, art. 40

art. 16, 2002, ch. 8, art. 155

art. 17, 2002, ch. 8, art. 156

art. 24, 2005, ch. 46, art. 56.5 (voir aussi 2006, ch. 9, art. 222); 2006, ch. 9, art. 96

art. 33, 2004, ch. 7, art. 27; 2006, ch. 9, art. 21; 2015, ch. 36, art. 145; 2017, ch. 20, art. 180

art. 38, 2004, ch. 7, art. 28; 2006, ch. 9, art. 22; 2015, ch. 36, art. 146; 2017, ch. 20, art. 181

art. 41, 2005, ch. 41, art. 1; 2006, ch. 9, art. 23; 2015, ch. 36, art. 147; 2017, ch. 20, art. 182

art. 42, 1995, ch. 11, art. 27

art. 43, 1995, ch. 11, art. 28

art. 44, 1995, ch. 11, art. 29

art. 46, 2004, ch. 7, art. 29; 2006, ch. 9, art. 24; 2015, ch. 36, art. 148; 2017, ch. 20, art. 183

art. 47, 2005, ch. 15, art. 3; 2010, ch. 12, art. 1676

art. 49, 2006, ch. 9, art. 111

art. 50, 2002, ch. 8, art. 157

art. 53, 2003, ch. 22, al. 225z.13)(A)

art. 76, 2002, ch. 8, al. 183(1)q)

art. 77, 2005, ch. 41, art. 2

art. 80, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.4)

art. 88, 1995, ch. 11, art. 30

art. 93, 2004, ch. 7, art. 30; 2006, ch. 9, art. 25; 2015, ch. 36, art. 149; 2017, ch. 20, art. 184

art. 104, abrogé, L.R., ch. 31 (4^e suppl.), art. 106

art. 105, abrogé, L.R., ch. 31 (4^e suppl.), art. 106

dispositions transitoires, L.R., ch. 31 (4^e suppl.), art. 104-108

disposition transitoire, 2006, ch. 9, art. 120

EEV, L.R., ch. 31 (4^e suppl.), art. 1 à 93, 96 et 98 à 109 en vigueur 15.09.88 voir TR/88-197; art. 97 en vigueur 01.02.89 voir TR/88-197

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 116 et 117 en vigueur 01.04.99 voir art. 79

EEV, 1995, ch. 11, art. 27 à 30 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-68

EEV, 2002, ch. 7, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

EEV, 2002, ch. 8, art. 155 à 157, 182 et 183 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2004, ch. 7, art. 26 à 30 en vigueur 17.05.2004 voir TR/2004-52

EEV, 2005, ch. 15, art. 3 en vigueur 15.06.2005 voir TR/2005-45

EEV, 2005, ch. 41, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 25.11.2005

EEV, 2005, ch. 46, art. 56.5 en vigueur 15.04.2007 voir TR/2007-43 (Remarque : 2005, ch. 46, art. 56.5 ajouté par 2006, ch. 9, art. 222)

EEV, 2006, ch. 9,

— art. 111, 120 et 222 en vigueur à la sanction 12.12.2006

— art. 20 à 25 en vigueur 09.07.2007 voir TR/2007-75

— art. 96 en vigueur 02.07.2008 voir TR/2008-41

EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1676 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14

EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 39 et 40 en vigueur 01.04.2014 voir TR/2014-34.

EEV, 2015, ch. 36, art. 144 à 149 en vigueur à la sanction 23.06.2015.

EEV, 2017, ch. 20 (sanction : 22.06.2017), art. 179 à 184 en vigueur 21.09.2017 voir TR/2017-53.

L

Législation pénale, Loi de 1994 modifiant la — 1994, ch. 44

(*Criminal Law Amendment Act, 1994*)

EEV, 1994, ch. 44, *sauf* par. 8(2), art. 39 à 43 et 84, en vigueur 15.02.95 *voir* TR/95-20; par. 8(2), art. 39 à 43 et 84 en vigueur 01.04.95 *voir* TR/95-20

Législation pénale, Loi de 1996 visant à améliorer la — 1997, ch. 18

(*Criminal Law Improvement Act, 1996*)

EEV, 1997, ch. 18,
 — art. 1, 23, 27 à 39, 99, 100, 109, 119 à 122, 135 à 139 et 140 en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-62;
 — art. 2 à 22, 24 à 26, 40 à 98, 101 à 105, 108, 110 à 118, 123 à 134 et 141 en vigueur 16.06.97 *voir* TR/97-68 *voir aussi* TR/97-62;
 — art. 107.1 et 139.1 en vigueur 02.05.97 *voir* TR/97-60;
 — art. 106 et 107 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3.

Législation relative aux pensions de retraite, Loi modifiant la — 1989, ch. 6

(*Statute Law (Superannuation) amendment Act*)

dispositions transitoires, 1989, ch. 6, art. 33-36
 EEV, 1989, ch. 6 en vigueur 29.06.89

Lettres de change, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. B-4

(*Bills of Exchange Act*)

Le ministre des Finances; et le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3)) (articles 188-192)

art. 2, 1999, ch. 28, art. 148
 art. 42, 2021, ch. 11, art. 2
 art. 163.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 398
 art. 163.2, ajouté, 2007, ch. 6, art. 398
 art. 163.3, ajouté, 2007, ch. 6, art. 398
 art. 163.4, ajouté, 2007, ch. 6, art. 398
 art. 163.5, ajouté, 2007, ch. 6, art. 398
 art. 163.6, ajouté, 2007, ch. 6, art. 398
 art. 164, 2001, ch. 9, art. 586
annexe :
 modèle 2, 2000, ch. 12, art. 22
 modèle 10, 2000, ch. 12, art. 24
 EEV, 1999, ch. 28, art. 148 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70
 EEV, 2000, ch. 12, art. 22 à 24 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76
 EEV, 2001, ch. 9, art. 586 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102
 EEV, 2007, ch. 6, art. 398 en vigueur 20.04.2007 *voir* TR/2007-49

EEV, 2021, ch. 11 (sanction : 03.06.2021), art. 2 en vigueur 03.08.2021 *voir* art. 6

Lettres et billets de dépôt, Loi sur les — 1998, ch. 13

(*Depository Bills and Notes Act*)

Le ministre des Finances

art. 5.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 581
 art. 15.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 582
 EEV, 1998, ch. 13 en vigueur à la sanction 11.06.98
 EEV, 2001, ch. 9, art. 581 et 582 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102

Levés et l'inventaire des ressources naturelles, Loi sur les — L.R. (1985), ch. R-7

(*Resources and Technical Surveys Act*)

Le ministre des Ressources naturelles; le ministre des Pêches et des Océans (1978-79, ch. 13, art. 34); le ministre de l'Environnement (ch. 14 (2^e suppl.), art. 9) *voir* art. 2 de la Loi

art. 2, 1994, ch. 41, art. 33
 art. 3, 1994, ch. 41, art. 34
 art. 5, 1994, ch. 41, art. 35
 art. 6, 1994, ch. 41, art. 35
 art. 7, 1994, ch. 41, art. 35
 art. 8, ajouté, 1994, ch. 41, art. 35
 EEV, 1994, ch. 41, art. 33 à 35 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10

Libre choix des producteurs de grains en matière de commercialisation, Loi sur le — 2011, ch. 25

(*Marketing Freedom for Grain Farmers Act*)

Déposé par le Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire et ministre de la Commission canadienne du blé

Dispositions transitoires, 2011, ch. 25, art. 12, 13 et 57 (application)
 EEV, 2011, ch. 25, art. 1, parties 1, 4 et 5 en vigueur à la sanction 15.12.2011 *mais voir* art. 46 et 56 re application des parties 4 (art. 46 à 55) et 5 (art. 56 à 64); parties 2 (art. 14 à 40) et 3 (art. 41 à 45) en vigueur 01.08.2012 *voir* TR/2011-120 et art. 44

L**Licences d'exportation et d'importation, Loi sur les — L.R. (1985), ch. E-19**
(*Export and Import Permits Act*)**Le ministre des Affaires étrangères (TR/83-225) (1995, ch. 5, par. 25(2))**

- Titre intégral**, 2004, ch. 15, art. 52; 2018, ch. 26, art. 1
art. 2, 1988, ch. 65, art. 116; 1991, ch. 28, art. 1; 1993, ch. 44, art. 146; 1994, ch. 47, art. 100; 1996, ch. 33, art. 57; 1997, ch. 14, art. 70; 1997, ch. 36, art. 207; 2001, ch. 28, art. 47; 2004, ch. 15, art. 53; 2006, ch. 13, art. 109; 2009, ch. 16, art. 52; 2010, ch. 4, art. 44; 2012, ch. 26, art. 51; 2014, ch. 14, art. 17; 2017, ch. 6, art. 15; 2018, ch. 23, art. 14, ch. 26, art. 3; 2020, ch. 1, art. 40; 2021, ch. 1, art. 16
art. 3, L.R., ch. 12 (3^e suppl.), art. 26; 1999, ch. 31, art. 88; 2004, ch. 15, art. 54; 2006, ch. 13, art. 110; 2017, ch. 6, art. 16(F); 2018, ch. 26, art. 4
art. 3.1, ajouté, 1994, ch. 47, art. 101; abrogé, 1999, ch. 31, art. 89
art. 4, 2004, ch. 15, art. 55
art. 4.1, ajouté, 1991, ch. 28, art. 2; 1995, ch. 39, art. 171; 2018, ch. 26, art. 5
art. 4.11, ajouté, 2018, ch. 26, art. 5
art. 4.2, ajouté, 1994, ch. 47, art. 102; 1996, ch. 33, art. 58; 1997, ch. 14, art. 71; 2002, ch. 19, art. 12; 2009, ch. 16, art. 53; 2010, ch. 4, art. 45; 2012, ch. 26, art. 52; 2020, ch. 1, art. 41
art. 5, L.R., ch. 1 (2^e suppl.), par. 213(1), ann. I, par. 4(1); L.R., ch. 41 (3^e suppl.), art. 127; L.R., ch. 47 (4^e suppl.), art. 52, ann. n° 6, 1988, ch. 65, art. 117; 1993, ch. 34, art. 67, ch. 44, art. 147; 1994, ch. 47, art. 103, art. 220, ann. IV, art. 5; 1996, ch. 33, art. 59; 1997, ch. 14, art. 72, ch. 20, art. 54; 1997, ch. 36, art. 208; 2009, ch. 16, art. 54; 2010, ch. 4, art. 46; 2012, ch. 26, art. 53; 2017, ch. 6, art. 17; 2020, ch. 1, art. 42
art. 5.1, ajouté, L.R., ch. 13 (3^e suppl.), art. 1
art. 5.11, ajouté, 1993, ch. 44, art. 148; abrogé, 1997, ch. 14, art. 73
art. 5.2, ajouté, 1988, ch. 65, art. 118; 1997, ch. 14, art. 73; 1997, ch. 36, art. 209; 2001, ch. 28, art. 48; 2014, ch. 14, art. 18; 2017, ch. 6, art. 18
art. 5.3, ajouté, 1994, ch. 47, art. 104
art. 5.4, ajouté, 2002, ch. 19, art. 13
art. 6, 1991, ch. 28, art. 3; 2018, ch. 26, art. 6
art. 6.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 149; 1994, ch. 47, art. 105(F); 1997, ch. 14, art. 74; 1997, ch. 36, art. 210; 2001, ch. 28, art. 49; 2020, ch. 1, art. 43
art. 6.2, ajouté, 1994, ch. 47, art. 106; 2017, ch. 6, art. 20; 2018, ch. 23, art. 15, ch. 27, art. 415; 2020, ch. 1, art. 44
art. 6.3, ajouté, 2006, ch. 13, art. 111
art. 6.4, ajouté, 2006, ch. 13, art. 111
art. 7, 1991, ch. 28, art. 3; 1994, ch. 47, art. 107; 1995, ch. 39, art. 172; 2004, ch. 15, art. 56; 2018, ch. 26, art. 7
art. 7.1 à 7.4, ajoutés, 2018, ch. 26, art. 8
art. 8, 1988, ch. 65, art. 119; 1993, ch. 44, art. 150; 1994, ch. 47, art. 108; 1996, ch. 33, art. 60; 1997, ch. 14, art. 75; 2002, ch. 19, art. 14; 2020, ch. 1, art. 45
art. 8.1, ajouté, L.R., ch. 13 (3^e suppl.), art. 2
art. 8.2, ajouté, 1988, ch. 65, art. 120; 1993, ch. 44, art. 151; 1997, ch. 14, art. 76
art. 8.3, ajouté, 1994, ch. 47, art. 109
art. 8.31, ajouté, 2017, ch. 6, art. 21
art. 8.4, ajouté, 2006, ch. 13, art. 112
art. 8.5, ajouté, 2006, ch. 13, art. 112; 2018, ch. 26, art. 9
art. 9.01, ajouté, 1993, ch. 44, art. 152; abrogé, 1997, ch. 14, art. 77
art. 9.1, ajouté, 1988, ch. 65, art. 121; 1997, ch. 14, art. 77; 2001, ch. 28, art. 50; 2014, ch. 14, art. 19; 2017, ch. 6, art. 22
art. 9.2, ajouté, 1994, ch. 47, art. 110
art. 10, L.R., ch. 13 (3^e suppl.), art. 3; 1988, ch. 65, art. 122; 1993, ch. 44, art. 153; 1994, ch. 47, art. 111; 1996, ch. 33, art. 61; 1997, ch. 14, art. 78; 2002, ch. 19, art. 15; 2006, ch. 13, art. 113
art. 10.1, ajouté, 2006, ch. 13, art. 114
art. 10.2, ajouté, 2006, ch. 13, art. 114; 2018, ch. 26, art. 10
art. 10.3, ajouté, 2006, ch. 13, art. 114; 2018, ch. 26, art. 11
art. 11, 2004, ch. 15, art. 57
art. 12, 1988, ch. 65, art. 123; 1993, ch. 44, art. 154; 1994, ch. 47, art. 112; 1999, ch. 31, art. 90; 2004, ch. 15, art. 58; 2006, ch. 13, art. 115; 2018, ch. 26, art. 12; 2020, ch. 1, art. 46
art. 13, 2004, ch. 15, art. 59
art. 114.1, ajouté, 2006, ch. 13, art. 116
art. 14.2, ajouté, 2018, ch. 26, art. 13
art. 15, 1991, ch. 28, art. 4; 1995, ch. 39, art. 173; 2004, ch. 15, art. 60
art. 16, 2004, ch. 15, art. 61; 2018, ch. 26, art. 14
art. 16.1, ajouté, 1994, ch. 47, art. 113; 2006, ch. 13, art. 117
art. 17, 1994, ch. 47, art. 114; 2004, ch. 15, art. 62; 2006, ch. 13, art. 117 et 125; 2018, ch. 26, art. 15
art. 18, 2018, ch. 26, art. 15
art. 19, 1991, ch. 28, art. 5; 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 26; 2004, ch. 15, art. 63; 2018, ch. 26, art. 16
art. 20, 2018, ch. 26, art. 17
art. 21, 2018, ch. 26, art. 17
art. 22, 2018, ch. 26, art. 18(A)
art. 23, 2004, ch. 15, art. 64
art. 23.1, ajouté, 2018, ch. 26, art. 19
art. 24, L.R., ch. 1 (2^e suppl.), par. 213(2), ann. II, n° 6(F); par. 213(4), ann. IV, n° 3(A); 2004, ch. 15, art. 65
art. 25, L.R., ch. 1 (2^e suppl.), par. 213(2), ann. II, n° 6(F); par. 213(4), ann. IV, n° 3(A); 2004, ch. 15, art. 65
art. 26, L.R., ch. 1 (2^e suppl.), par. 213(1), ann. I, par. 4(2); 1995, ch. 5, al. 26(1)b); 2013, ch. 33, al. 195(1)b); abrogé, 2018, ch. 26, art. 20
art. 27, 2018, ch. 26, art. 21
annexe 1, ajoutée, 2012, ch. 26, art. 54; renumérotée, 2017, ch. 6, art. 23
annexe 2, ajoutée, 2017, ch. 6, art. 24 ; 2020, ch. 1, art. 47 et 48; 2021, ch. 1, art. 17
annexe 3, ajoutée, 2017, ch. 6, art. 24; 2020, ch. 1, art. 49 et 50; 2021, ch. 1, art. 18
annexe 4, ajoutée, 2017, ch. 6, art. 24; 2020, ch. 1, art. 51 et 52; 2021, ch. 1, art. 19
disposition de coordination, 2006, ch. 13, art. 125
dispositions de coordination, 2012, ch. 26, art. 60 à 64
disposition générale, 1995, ch. 5, par. 26(2)

L

Licences d'exportation et d'importation, Loi sur les — L.R. (1985), ch. E-19 (suite)

disposition générale, 1995, ch. 22, art. 26
 disposition générale, 2017, ch. 6, art. 19
 disposition générale, 2018, ch. 26, art. 2(F) et 21 (rapports au Parlement)
 dispositions transitoires, 1991, ch. 28, art. 13
 disposition transitoire, 1997, ch. 36, art. 142
 dispositions transitoires, 2006, ch. 13, art. 104 à 108
 disposition transitoire, 2018, ch. 26, art. 22 (liste des pays désignés (armes automatiques) au sens du par. 2(1) de la *Loi sur les licences d'exportation et d'importation*)
 EEV, L.R., ch. 1 (2^e suppl.), par. 213 en vigueur 10.11.86 *voir TR/86-206*
 EEV, L.R., ch. 12 (3^e suppl.), art. 26 en vigueur 20.07.87 *voir TR/87-149*
(Remarque : L.R., ch. 12 (3^e suppl.) cesse d'avoir effet à la date fixée par proclamation du gouverneur en conseil voir par. 27(3))
 EEV, L.R., ch. 13 (3^e suppl.), art. 1-3 en vigueur 28.05.87
 EEV, L.R., ch. 41 (3^e suppl.), art. 127 en vigueur 01.01.88 *voir art. 139*
 EEV, L.R., ch. 47 (4^e suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 *voir TR/89-3*
 EEV, 1988, ch. 65, art. 116-123 en vigueur 01.01.89 *voir TR/89-9*
 EEV, 1991, ch. 28 en vigueur 03.10.91 *voir TR/91-136*
 EEV, 1993, ch. 34, art. 67 en vigueur à la sanction 23.06.93
 EEV, 1993, ch. 44, art. 146 à 154 en vigueur 01.01.94 *voir TR/94-1*
 EEV, 1994, ch. 47, art. 100 à 114 et art. 220, ann. IV, art. 5 en vigueur 01.01.95 *voir TR/95-5*
 EEV, 1995, ch. 5, art. 26 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*
 EEV, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 26 et art. 26 en vigueur 03.09.96 *voir TR/96-79*
 EEV, 1995, ch. 39, art. 171 à 173 en vigueur 01.12.98 *voir TR/98-93 et TR/98-95*
 EEV, 1996, ch. 33, art. 57 à 61 en vigueur 01.01.97 *voir TR/97-9*
 EEV, 1997, ch. 14, art. 70 à 78 en vigueur 05.07.97 *voir TR/97-86*
 EEV, 1997, ch. 20, art. 54 en vigueur 01.01.97 *voir par. 56(1)*
 EEV, 1997, ch. 36, art. 142 et 207 à 210 sont réputés entrer en vigueur 01.01.98; *voir aussi* la disposition d'application art. 214.
 EEV, 1999, ch. 31, art. 88 à 90 en vigueur à la sanction 17.06.99
 EEV, 2001, ch. 28, art. 47 à 50 en vigueur 01.11.2002 *voir TR/2002-146*
 EEV, 2002, ch. 19, art. 12 à 15 en vigueur 30.09.2002 *voir TR/2002-122*
 EEV, 2004, ch. 15, art. 52 à 65 en vigueur 31.03.2007 *voir TR/2007-32*
 EEV, 2006, ch. 13, art. 104 à 117 sont réputés être entrés en vigueur 12.10.2006 *voir art. 126; art. 125 en vigueur à la sanction 14.12.2006*
 EEV, 2009, ch. 16 (sanction : 18.06.2009), la loi en vigueur 01.08.2009 *voir TR/2009-67*
 EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), art. 44 à 46 en vigueur 15.08.2011 *voir TR/2011-55*

EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 51 à 54 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-16*
 EEV, 2013, ch. 33, art. 195 en vigueur à la sanction 26.06.2013
 EEV, 2014, ch. 14 (sanction : 19.06.2014), art. 17 à 19 en vigueur 01.10.2014 *voir TR/2014-74*.
 EEV, 2017, ch. 6 (sanction : 16.05.2017), art. 15 à 24 en vigueur 21.09.2017 *voir TR/2017-47*.
 EEV, 2018, ch. 23 (sanction : 25.10.2018), art. 14 et 15 en vigueur 30.12.2018 *voir TR/2018-101* et son décret modifiant *TR/2018-108*
 EEV, 2018, ch. 26, art. 20 en vigueur à la sanction 13.12.2018; — 2018, ch. 26, en vigueur 01.09.2019 *Voir TR/2019-41*.
 EEV, 2018, ch. 27, art. 415 en vigueur à la sanction 13.12.2018
 EEV, 2020, ch. 1 (sanction : 13.03.2020) art. 40 à 52 en vigueur 01.07.2020 *voir par. 213(1), TR/2020-33 et TR/2020-46*
 EEV, 2021, ch. 1 (sanction : 17.03.2021), art. 16 à 19 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir par. 52(1)*

Lieux et monuments historiques, Loi sur les — L.R. (1985), ch. H-4
(Historic Sites and Monuments Act)
Le ministre de l'Environnement (2005, ch. 2, art. 11)

art. 2, 1995, ch. 11, art. 23; 2005, ch. 2, art. 11
art. 4, ch. 1 (3^e suppl.), art. 12(5), ann., n° 2; 1990, ch. 3, art. 32, ann., n° 1; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 67; 1995, ch. 11, art. 24; 2002, ch. 7, art. 179; 2004, ch. 11, art. 31; 2005, ch. 2, art. 12; 2010, ch. 12, art. 1740; 2013, ch. 38, art. 14
art. 5, 2010, ch. 12, art. 1741
art. 6, 1995, ch. 11, art. 25(A); 1998, ch. 31, art. 51
 EEV, ch. 1 (3^e suppl.) en vigueur 11.06.87 *voir TR/87-126*
 EEV, 1990, ch. 3, art. 32 en vigueur 01.04.90 *voir TR/90-53*, abrogation du décret TR/90-53 le 01.04.90 *voir TR/90-62*; en vigueur 01.07.90 *voir TR/90-86*
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 67 en vigueur 01.04.99 *voir art. 79*
 EEV, 1995, ch. 11, art. 23 à 25(A) en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-68*
 EEV, 1998, ch. 31, art. 51 en vigueur 01.04.99 *voir TR/99-4*
 EEV, 2002, ch. 7, art. 179 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*
 EEV, 2004, ch. 11, art. 31 en vigueur 21.05.2004 *voir TR/2004-58*
 EEV, 2005, ch. 2, art. 11 et 12 en vigueur à la sanction 24.02.2005
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1740 et 1741 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*
 EEV, 2013, ch. 38, art. 14 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

L**Liquidation de la Fondation du roi George V pour le cancer, Loi portant****— 1974-75-76, ch. 78**

(King George V Cancer Fund Winding-up)

Liquidations, Loi sur les
[Nouvelle appellation voir Liquidations et les restructurations, Loi sur les]
(Winding-up Act)**Liquidations et les restructurations, Loi sur les**
— L.R. (1985), ch. W-11[Ancienne appellation : Liquidations]
(Winding-up and Restructuring Act)**Le ministre de l'Industrie (partie I); et le ministre des Finances (parties II et III)**

Titre intégral, 1996, ch. 6, art. 133

art. 1, 1996, ch. 6, art. 134

art. 2, ch. 27 (2^e suppl.), art. 10, ann. n^o 20; 1990, ch. 17, art. 43; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n^o 32(F); 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 143, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n^o 27; 1995, ch. 1, al. 62(1)^z; 1996, ch. 6, art. 135; 1998, ch. 30, al. 14^l); 1999, ch. 3, art. 85, ch. 28, art. 76; 2002, ch. 7, art. 251; 2005, ch. 3, art. 17; 2007, ch. 6, art. 443; 2010, ch. 12, art. 2126; 2012, ch. 31, art. 422; 2015, ch. 3, art. 169

art. 3, 1992, ch. 26, art. 19; 2007, ch. 6, art. 444; 2009, ch. 2, art. 258; 2010, ch. 12, art. 2127; 2016, ch. 7, art. 164

art. 4, 1999, ch. 28, art. 77

art. 6, 1996, ch. 6, art. 136; 1999, ch. 28, art. 78; 2010, ch. 12, art. 2128; 2015, ch. 3, art. 170

art. 8, abrogé, 1996, ch. 6, art. 137, ajouté, 1999, ch. 28, art. 79

art. 10, 2010, ch. 12, art. 2129

art. 10.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 138; 1999, ch. 28, art. 80

art. 11, 1996, ch. 6, art. 139; 2010, ch. 12, art. 2130

art. 12, 1996, ch. 6, art. 140

art. 16, 2010, ch. 12, art. 2131

art. 17, 1996, ch. 6, art. 141

art. 18, 1996, ch. 6, art. 141

art. 20, 2010, ch. 12, art. 2132

art. 22.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 142; 1999, ch. 28, art. 81; 2007, ch. 29, art. 113

art. 22.2, ajouté, 2005, ch. 3, art. 18; abrogé, 2012, ch. 31, art. 423

art. 23, 1992, ch. 27, art. 90; 1996, ch. 6, art. 143

art. 24, 1996, ch. 6, art. 144; 1999, ch. 31, art. 223

art. 26, 1996, ch. 6, art. 145

art. 34, 1996, ch. 6, art. 146

art. 35, 1996, ch. 6, art. 147

art. 35.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 148

art. 38, 1999, ch. 28, art. 82

art. 40, abrogé, 1996, ch. 6, art. 149

art. 44, abrogé, 1996, ch. 6, art. 150

art. 45, abrogé, 1996, ch. 6, art. 150

art. 46, abrogé, 1996, ch. 6, art. 150

art. 47, abrogé, 1996, ch. 6, art. 150

art. 65, 1996, ch. 6, art. 151

art. 69, abrogé, 1996, ch. 6, art. 152

art. 70, abrogé, 1996, ch. 6, art. 152

art. 71, 1996, ch. 6, art. 153

art. 73, 1996, ch. 6, art. 154

art. 76, 1999, ch. 28, art. 83

art. 78, 1999, ch. 28, art. 84

art. 79, 1999, ch. 28, art. 84

art. 81, 1999, ch. 28, art. 85

art. 81.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 86

art. 82, 1999, ch. 28, art. 86

art. 83, 1999, ch. 28, art. 86

art. 84, 1999, ch. 28, art. 86

art. 87, 1999, ch. 28, art. 87

art. 95, 1996, ch. 6, art. 155

art. 100, 1996, ch. 6, art. 156; 2007, ch. 29, art. 114

art. 101, 2007, ch. 29, art. 115

art. 101.1, ajouté, 2007, ch. 29, art. 116

art. 102.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 157; 2010, ch. 12, art. 2133

art. 108, 1999, ch. 28, art. 88

art. 125, 1999, ch. 28, art. 89

art. 133, 2010, ch. 12, art. 2134

art. 136, 1990, ch. 17, art. 44; 1998, ch. 30, al. 14^l)

art. 138, 1999, ch. 28, art. 90

art. 139, 1999, ch. 28, art. 91

art. 144, abrogé, 1996, ch. 6, art. 158

partie II, abrogée, 1996, ch. 6, art. 160; ajoutée, 1999, ch. 28, art. 92

art. 150, abrogé, 1996, ch. 6, art. 159; ajouté, 1999, ch. 28, art. 92

art. 151, abrogé, 1996, ch. 6, art. 160; ajouté, 1999, ch. 28, art. 92

art. 152, abrogé, 1996, ch. 6, art. 160; ajouté, 1999, ch. 28, art. 92

art. 153, abrogé, 1996, ch. 6, art. 160; ajouté, 1999, ch. 28, art. 92

art. 154, abrogé, 1996, ch. 6, art. 160; ajouté, 1999, ch. 28, art. 92

art. 155, abrogé, 1996, ch. 6, art. 160; ajouté, 1999, ch. 28, art. 92

art. 156, abrogé, 1996, ch. 6, art. 160; ajouté, 1999, ch. 28, art. 92

art. 157, abrogé, 1996, ch. 6, art. 160; ajouté, 1999, ch. 28, art. 92

art. 158, abrogé, 1996, ch. 6, art. 160; ajouté, 1999, ch. 28, art. 92

art. 158.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 92

art. 158.2, ajouté, 1999, ch. 28, art. 92

art. 158.3, ajouté, 1999, ch. 28, art. 92

partie III, (art. 159 à 172), 1996, ch. 6, art. 161

art. 159, ch. 18 (3^e suppl.), art. 43; 1991, ch. 47, art. 747; 1996, ch. 6, art. 161

art. 159.1, ajouté, 1991, ch. 47, art. 747; 1996, ch. 6, art. 161

art. 160, 1991, ch. 47, art. 748; 1996, ch. 6, art. 161

art. 161, ch. 18 (3^e suppl.), art. 44; ch. 21 (3^e suppl.), art. 55; 1991, ch. 47, art. 749; 1996, ch. 6, art. 161; 1997, ch. 15, art. 411; 2007, ch. 6, art. 445; 2012, ch. 5, art. 210

L

Liquidations et les restructurations, Loi sur les — L.R. (1985), ch. W-11 (suite)

art. 162, 1991, ch. 47, art. 750; 1996, ch. 6, art. 161; 2007, ch. 6, art. 446
art. 162.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 161
art. 162.2, ajouté, 1996, ch. 6, art. 161
art. 163, ch. 18 (3^e suppl.), art. 45; 1996, ch. 6, art. 161
art. 164, 1996, ch. 6, art. 161; 2012, ch. 5, art. 211
art. 165, 1991, ch. 47, art. 751; 1996, ch. 6, art. 161; 2007, ch. 6, art. 447
art. 166, 1996, ch. 6, art. 161
art. 167, 1996, ch. 6, art. 161
art. 168, ch. 18 (3^e suppl.), art. 46; 1996, ch. 6, art. 161; 2007, ch. 6, art. 448; 2015, ch. 3, art. 171(F)
art. 169, 1996, ch. 6, art. 161
art. 170, 1991, ch. 47, art. 752; 1996, ch. 6, art. 161
art. 171, 1996, ch. 6, art. 161; 2007, ch. 6, art. 449
art. 172, 1996, ch. 6, art. 161
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)
dispositions transitoires, ch. 27 (2^e suppl.), art. 11 à 13
dispositions transitoires, 1990, ch. 17, art. 45 à 47
disposition transitoire, 2007, ch. 29, art. 121
disposition transitoire, 2009, ch. 23, art. 297
EEV, ch. 27 (2^e suppl.), art. 10 et 11 en vigueur 01.10.87 *voir TR/87-221*
EEV, ch. 18 (3^e suppl.), art. 43-46 en vigueur 02.07.87 *voir TR/87-146*
EEV, ch. 21 (3^e suppl.), art. 55 en vigueur 03.07.87 *voir TR/87-145*
EEV, 1990, ch. 17, art. 43 et 44 en vigueur 01.09.90 *voir TR/90-106*
EEV, 1991, ch. 47, art. 747 à 752 en vigueur 01.06.92 *voir TR/92-91*
EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 32(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
EEV, 1992, ch. 26, art. 19 en vigueur 28.08.92 *voir TR/92-157*
EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 *voir TR/92-194*
EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir TR/95-48*
EEV, 1996, ch. 6, art. 133 à 161 en vigueur 28.06.96 *voir TR/96-58*
EEV, 1997, ch. 15, art. 411 en vigueur 15.06.97 *voir TR/97-65*
EEV, 1998, ch. 30, al. 14l) en vigueur 19.04.99 *voir TR/99-37*
EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 27 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 85 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*
EEV, 1999, ch. 28, art. 76 à 92 en vigueur 28.06.99 *voir TR/99-70*
EEV, 1999, ch. 31, art. 223 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2002, ch. 7, art. 251 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*
EEV, 2005, ch. 3, art. 17 et 18 en vigueur 28.09.2005 *voir TR/2005-89*
EEV, 2007, ch. 6, art. 443, 444, par. 446(2), art. 448 et 449 en vigueur 20.04.2007 *voir TR/2007-49*; art. 445, par. 446(1) et art. 447 en vigueur 01.01.2010 *voir TR/2009-112*
EEV, 2007, ch. 29, par. 113(1), (3) et (4), art. 114 à 116 et 121 en vigueur à la sanction 22.06.2007; par. 113(2) en vigueur 17.11.2007 *voir TR/2007-106*
EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 258 en vigueur 01.07.2009 *voir TR/2009-57*

EEV, 2009, ch. 23, par. 297(2) à (4), (6) et (7) en vigueur à la sanction 23.06.2009 *voir par. 373(1)*; par. 297(1) et (5) en vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 2126 à 2134 en vigueur 19.12.2012 *voir TR/2012-99*
EEV, 2012, ch. 5 (sanction : 29.03.2012), art. 210 et 211 en vigueur 24.05.2012 *voir TR/2012-36*
EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 422 et 423 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-26*
EEV, 2015, ch. 3, art. 169 à 171 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
EEV, 2016, ch. 7, art. 164 en vigueur à la sanction 22.06.2016.

Lobbying, Loi sur le

— L.R. (1985), ch. 44 (4^e suppl.)

[Ancienne appellation : Enregistrement des lobbyistes, Loi sur l']
(Lobbying Act)

Le président du Conseil du Trésor (TR/2006-16)

Préambule, 2003, ch. 10, art. 1
Titre intégral, 2006, ch. 9, art. 65
art. 1, 2006, ch. 9, art. 66
art. 2, 1995, ch. 12, art. 1; 2002, ch. 8, al. 182(1)w); 2003, ch. 10, art. 2; 2004, ch. 7, art. 19; 2006, ch. 9, art. 67
art. 4, 1994, ch. 35, art. 36; 1995, ch. 12, art. 2; 2000, ch. 7, art. 24; 2003, ch. 10, art. 3; 2004, ch. 17, art. 17 [al. 4(1)d.3), édicté par art. 17, abrogé le 20.06.2005 *voir 2004, ch. 17, par. 20(2)*] ; 2005, ch. 27, art. 19 (cette disposition a été abrogée par par. 26(1))
art. 4.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 68
art. 4.2, ajouté, 2006, ch. 9, art. 68
art. 4.3, ajouté, 2006, ch. 9, art. 68
art. 4.4, ajouté, 2006, ch. 9, art. 68
art. 5, 1995, ch. 12, art. 3; 1999, ch. 31, art. 163(F); 2003, ch. 10, art. 4; 2006, ch. 9, art. 69 et 81
art. 6, 1995, ch. 12, art. 3; 1999, ch. 31, art. 164(F); 2003, ch. 10, art. 5
art. 7, 1995, ch. 12, art. 3; 2003, ch. 10, art. 7; 2006, ch. 9, art. 70 et 81
art. 7.1, ajouté, 1995, ch. 12, art. 3; 2006, ch. 9, art. 81
art. 7.2, ajouté, 1995, ch. 12, art. 3; 2006, ch. 9, art. 81
art. 7.3, ajouté, 1995, ch. 12, art. 3; 2006, ch. 9, art. 81
art. 8, abrogé, 2006, ch. 9, art. 71
art. 9, 1995, ch. 12, art. 5; 2006, ch. 9, art. 72 et 81
art. 9.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 73
art. 10, 1993, ch. 12, art. 11; 1995, ch. 12, art. 5 et 9; 2004, ch. 7, art. 20; 2006, ch. 9, art. 74
art. 10.1, ajouté, 1995, ch. 12, art. 5; abrogé, 2004, ch. 7, art. 21; ajouté, 2006, ch. 9, art. 75
art. 10.11, ajouté, 2006, ch. 9, art. 75
art. 10.12, ajouté, 2006, ch. 9, art. 75
art. 10.2, ajouté, 1995, ch. 12, art. 5; 2003, ch. 10, art. 8; 2004, ch. 7, art. 22 et par. 39(2); 2006, ch. 9, art. 81
art. 10.3, ajouté, 1995, ch. 12, art. 5; 2003, ch. 10, art. 9
art. 10.4, ajouté, 1995, ch. 12, art. 5; 2003, ch. 10, art. 10; 2004, ch. 7, art. 23 et 39; 2006, ch. 9, art. 77 et 81

L**Lobbying, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 44 (4^e suppl.) (suite)**

art. 10.5, ajouté, 1995, ch. 12, art. 5; 2003, ch. 10, art. 11; 2004, ch. 7, art. 23 et par. 39(4); 2006, ch. 9, art. 78
art. 10.6, ajouté, 1995, ch. 12, art. 5; 2004, ch. 7, art. 23; abrogé, 2006, ch. 9, art. 78
art. 11, 1995, ch. 12, art. 6; 2004, ch. 7, art. 24; 2006, ch. 9, art. 78
art. 11.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 78
art. 12, 1993, ch. 12, art. 12; 1995, ch. 12, art. 7; 2003, ch. 10, art. 12; 2006, ch. 9, art. 79 et 81
art. 12.1, ajouté, 1993, ch. 12, art. 12 (*Remarque* : 1993, ch. 12, art. 12 abrogé par 1995, ch. 12, art. 9)
art. 13, 1993, ch. 12, art. 13; 1995, ch. 12, art. 7 et 9
art. 14, 1995, ch. 12, art. 7; 2006, ch. 9, art. 80
art. 14.01, ajouté, 2006, ch. 9, art. 80
art. 14.02, ajouté, 2006, ch. 9, art. 80
art. 14.1, ajouté, 2003, ch. 10, art. 13
dispositions de coordination, 2004, ch. 7, art. 39
disposition de coordination, 2004, ch. 17, par. 20(2)
dispositions de coordination, 2005, ch. 1, art. 110
disposition de coordination, 2005, ch. 27, art. 26
disposition générale, 1995, ch. 12, art. 4, 9, 10, 12
disposition générale, 2003, ch. 10, art. 6
disposition générale, 2006, ch. 9, art. 76
disposition transitoire, 1995, ch. 12, art. 13
dispositions transitoires, 2003, ch. 10, art. 14 à 17
dispositions transitoires, 2006, ch. 9, art. 3.1 et 83 à 88.2
terminologie, 2006, ch. 9, art. 82
EEV, L.R., ch. 44 (4^e suppl.) en vigueur 30.09.89 voir TR/89-193
EEV, 1993, ch. 12, art. 11 à 13 et 17(2) abrogés par 1995, ch. 12, art. 9 en vigueur 31.06.96 voir TR/95-129
EEV, 1994, ch. 35, art. 36 en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pour l'entrée en vigueur de la *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* voir art. 40. Loi en vigueur 14.02.95 voir TR/95-19
EEV, 1995, ch. 12, par. 1(2), l'intertitre précédant l'art. 10.1 et art. 10.1 et 10.2 de la *Loi sur l'enregistrement des lobbyistes*, édictés par l'art. 5, en vigueur 25.07.95 voir TR/95-80; par. 1(1), art. 2 à 4, art. 9, 10 et 10.3 à 10.6 de la *Loi sur l'enregistrement des lobbyistes*, édictés par l'art. 5, art. 6, 7, 9, 10, 12 et 13 en vigueur 31.01.96 voir TR/95-129
EEV, 1999, ch. 31, art. 163 et 164 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2000, ch. 7, art. 24 en vigueur 11.05.2000 voir TR/2000-38
EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
EEV, 2003, ch. 10 en vigueur 20.06.2005 voir TR/2005-49
EEV, 2004, ch. 7, art. 39 en vigueur à la sanction 31.03.2004; art. 19 à 24 en vigueur 17.05.2004 voir TR/2004-52
EEV, 2004, ch. 17, art. 20 en vigueur à la sanction 06.05.2004; art. 17 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-18
EEV, 2005, ch. 1, art. 110 en vigueur à la sanction 15.02.2005 (art. 100 en vigueur 04.08.2005 voir TR/2005-54 mais abrogé le 20.06.2005 par le par. 110(1))
EEV, 2005, ch. 27, art. 26 en vigueur à la sanction 23.06.2005
EEV, 2006, ch. 9,
— art. 83, 88.1, 88.11 et 88.2 en vigueur à la sanction 12.12.2006

— art. 3.1 en vigueur 09.07.2007 voir TR/2007-75
— art. 65 à 82 et 84 à 88 en vigueur 02.07.2008 voir TR/2008-41

Loi antiterroriste — 2001, ch. 41*(Anti-terrorism Act)***Déposé par le ministre de la Justice**

art. 94, 2011, ch. 11, art. 13
disposition de coordination, 2011, ch. 11, art. 14 (inapplicable) EEV, 2001, ch. 41, art. 1, 24, 25, 47, 48, 76 à 86 et 119 à 145 en vigueur à la sanction 18.12.2001 voir art. 146; art. 2 à 23.1, 26 à 46, 49 à 51, 53, 65 et 66, par. 67(1) et (4) à (9), art. 68 à 73, 75 et 87 à 118 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16; art. 52, par. 67(2) et (3) et art. 74 en vigueur 12.06.2002 voir TR/2002-86; art. 54 à 64 en vigueur 06.01.2003 voir TR/2002-164
EEV, 2011, ch. 11, art. 14 en vigueur à la sanction 23.03.2011; art. 13 en vigueur 28.03.2011 voir TR/2011-30

Loi budgétaire de 1992 (mesures fiscales)**— 1993, ch. 12***(Budget Implementation (fiscal measures) Act, 1992)*

art. 11, abrogé, 1995, ch. 12, art. 9
art. 12, abrogé, 1995, ch. 12, art. 9
art. 13, abrogé, 1995, ch. 12, art. 9
art. 17, 1995, ch. 12, art. 10
disposition transitoire, 1993, ch. 12, art. 16
EEV, 1993, ch. 12, art. 1 à par. 6(1) et art. 7 à 10 en vigueur à la sanction 02.04.93; par. 6(2) en vigueur 01.08.93 voir par 17(1); art. 11 à 13, abrogé, voir 1995, ch. 12, art. 9, 10; art. 14 et 15 sont réputés être entrés en vigueur 01.04.92 voir par. 17(3)
EEV, 1995, ch. 12, art. 9, 10 en vigueur 31.01.96 voir TR/95-129

Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) voir Protection de l'environnement ...*(Canadian Environmental Protection Act, 1999)***Loi canadienne sur la santé, voir Santé ...***(Canada Health Act)***Loi canadienne sur l'épargne-études, voir Épargne-études, Loi canadienne sur l'***(Canada Education Savings Act)*

L

**Loi canadienne sur les coopératives,
voir Coopératives ...**
(*Canada Cooperatives Act*)

**Loi canadienne sur les droits de la personne voir
Droits de la personne**
(*Human Rights Act, Canadian*)

Loi canadienne sur les paiements

— L.R. (1985), ch. C-21
[Ancienne appellation : Association canadienne des
paiements, Loi sur l']
(*Canadian Payments Act*)

Le ministre des Finances

Titre intégral, 2001, ch. 9, art. 217

art. 1, 2001, ch. 9, art. 218

art. 2, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 33; 1991, ch. 45, art. 546, ch. 48, art. 488; 1999, ch. 28, art. 110; 2001, ch. 9, art. 219; 2007, ch. 6, art. 422; 2014, ch. 39, art. 334

art. 2.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 220

art. 4, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 10; 1999, ch. 28, art. 111; 2001, ch. 9, art. 223; 2007, ch. 6, art. 423; 2009, ch. 2, art. 256; 2014, ch. 39, art. 335

art. 4.1, 2014, ch. 39, art. 336

art. 5, 2001, ch. 9, art. 224

art. 6, 2001, ch. 9, art. 225

art. 8, 2001, ch. 9, art. 226; 2014, ch. 39, art. 337

art. 9, 1993, ch. 34, art. 46(F); 1999, ch. 28, art. 112; 2001, ch. 9, art. 227; 2003, ch. 22, art. 142(A); 2007, ch. 6, art. 424; 2012, ch. 5, art. 207; 2014, ch. 39, art. 337

art. 9.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 337; 2019, ch. 29, art. 93

art. 10, 1993, ch. 34, art. 47(F); 1999, ch. 28, art. 113; abrogé, 2001, ch. 9, art. 228; ajouté, 2007, ch. 6, art. 425

art. 11, 2014, ch. 39, art. 338

art. 12, 2001, ch. 9, art. 229(A); abrogé, 2014, ch. 39, art. 338

art. 13, 2001, ch. 9, art. 230; abrogé, 2014, ch. 39, art. 338

art. 14, 2007, ch. 6, art. 426

art. 15, 2001, ch. 9, art. 232(A) et al. 245a) (A); 2007, ch. 6, art. 427(F); 2014, ch. 39, art. 339; 2019, ch. 29, art. 94

art. 16, 2001, ch. 9, al. 245b)(A); 2007, ch. 6, art. 428; 2014, ch. 39, art. 340

art. 16.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 341

art. 18, 2001, ch. 9, art. 233; 2007, ch. 6, art. 429; 2012, ch. 5, art. 208; 2014, ch. 39, art. 342; 2019, ch. 29, art. 95

art. 19, 2001, ch. 9, art. 234 et al. 245c)(A); 2007, ch. 6, art. 430; 2014, ch. 39, art. 344

art. 19.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 235; 2014, ch. 39, art. 345

art. 19.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 235

art. 19.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 235; 2014, ch. 39, art. 346

art. 19.4, ajouté, 2001, ch. 9, art. 235

art. 19.5, ajouté, 2014, ch. 39, art. 347

art. 20, 2001, ch. 9, art. 237(A) et al. 245d) et e)(A); 2007, ch. 6, art. 431(F); 2014, ch. 39, art. 347

art. 21, 2001, ch. 9, art. 238

art. 21.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 238

art. 21.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 238; 2007, ch. 6, art. 432(F); 2014, ch. 39, art. 349; 2019, ch. 29, art. 96

art. 21.3, ajouté, 2014, ch. 39, art. 350

art. 21.4, ajouté, 2014, ch. 39, art. 350

art. 22, 2014, ch. 39, art. 351

art. 23, 2014, ch. 39, art. 351

art. 24, 2007, ch. 6, art. 433(F); 2014, ch. 39, art. 351

art. 25, 2014, ch. 39, art. 352

art. 26, 2014, ch. 39, art. 353

art. 27, 2001, ch. 9, art. 239

art. 28, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 34; 2001, ch. 9, art. 239; 2014, ch. 39, art. 354

art. 30, 1991, ch. 48, art. 489; 1997, ch. 15, art. 115; 1999, ch. 28, art. 114; abrogé, 2001, ch. 9, art. 240

art. 31, 1992, ch. 27, art. 90; 1996, ch. 6, art. 163 et al. 167(1)c); 2004, ch. 25, art. 192

art. 32, 2018, ch. 12, art. 238

art. 33, 1993, ch. 34, art. 48(A); abrogé, 2001, ch. 9, art. 241

art. 34, 1994, ch. 24, al. 34(1g)(F); 2001, ch. 9, art. 242; 2009, ch. 23, art. 320 et 351; 2014, ch. 39, art. 355

art. 35, 2001, ch. 9, art. 243; 2014, ch. 39, art. 356

art. 36, ajouté, 2001, ch. 9, art. 244

art. 36.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 244

art. 37, ajouté, 2001, ch. 9, art. 244

art. 38, ajouté, 2001, ch. 9, art. 244

art. 39, ajouté, 2001, ch. 9, art. 244

art. 40, ajouté, 2001, ch. 9, art. 244

art. 41, ajouté, 2001, ch. 9, art. 244

art. 42, ajouté, 2001, ch. 9, art. 244

art. 43, ajouté, 2001, ch. 9, art. 244; 2016, ch. 7, art. 170

art. 44, ajouté, 2001, ch. 9, art. 244

art. 45, ajouté, 2001, ch. 9, art. 244

art. 46, ajouté, 2001, ch. 9, art. 244; 2002, ch. 8, al. 182(1)h)

art. 46.1, ajouté, 2012, ch. 5, art. 209

art. 47, ajouté, 2001, ch. 9, art. 244

art. 48, ajouté, 2007, ch. 6, art. 434

art. 49, ajouté, 2014, ch. 39, art. 357

disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 351

disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)

dispositions générales, 2001, ch. 9, art. 221, 222, 231, 236 et 246

dispositions générales, 2014, ch. 39, art. 343 et 348

dispositions transitoires; 2001, ch. 9, art. 247 et 247.1

disposition transitoire, 2014, ch. 39, art. 358

EEV, L.R., ch. 18 (3^e suppl.) en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146

EEV, 1991, ch. 45, art. 546 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-89

EEV, 1991, ch. 48, art. 488 et 489 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-92

EEV, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 10 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 voir TR/92-194

EEV, 1993, ch. 34, art. 46(F), 47(F) et 48(A) en vigueur à la sanction 23.06.93

EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1996, ch. 6, art. 163 et 167 en vigueur 28.06.96 voir TR/96-58

EEV, 1997, ch. 15, art. 115 en vigueur 15.10.99 voir TR/99-117

L

Loi canadienne sur les paiements — L.R. (1985), ch. C-21 (suite)

EEV, 1999, ch. 28, art. 110 à 114 en vigueur 28.06.99 *voir TR/99-70*
 EEV, 2001, ch. 9,
 — a) art. 217 à 222, par. 223(1), (4) et (5) et art. 224 à 238;
 b) art. 28 de la *Loi sur l'Association canadienne des paiements* et l'intertitre le précédent, édictés par l'art. 239;
 c) art. 241 à 247.1
 en vigueur 24.10.2001 *voir TR/2001-102*
 — par. 223(2) et (3) et art. 240 en vigueur 07.11.2001 *voir TR/2001-111*
 — art. 27 de la *Loi sur l'Association canadienne des paiements* et l'intertitre le précédent, édictés par l'art. 239 en vigueur 21.06.2002 *voir TR/2002-99*
 EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*
 EEV, 2003, ch. 22, art. 142 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
 EEV, 2004, ch. 25, art. 192 en vigueur à la sanction 15.12.2004
 EEV, 2007, ch. 6,
 — par. 422(5), par. 4(4) de la *Loi canadienne sur les paiements*, édicté par l'art. 423, art. 424 à 426, par. 429(1), (2) et (4) et 430(1), art. 432 à 434 en vigueur 20.04.2007 *voir TR/2007-49*
 — par. 422(1) à (4), par. 4(3) de la *Loi canadienne sur les paiements*, édicté par l'art. 423, art. 427 et 428, par. 429(3), 430(2) et (3) et art. 431 en vigueur 01.03.2010 *voir TR/2010-15*
 EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 256 en vigueur 01.07.2009 *voir TR/2009-57*
 EEV, 2009, ch. 23, art. 351 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 320 en vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87* [Remarque : la modification prévue par art. 351 prend effet à l'entrée en vigueur de l'al. 313a) laquelle est 31.12.2017 *voir TR/2018-1*]
 EEV, 2012, ch. 5 (sanction : 29.03.2012), art. 208 et 209 en vigueur 24.05.2012 *voir TR/2012-36*; art. 207 en vigueur 19.12.2012 *voir TR/2012-99*
 EEV, 2014, ch. 39, art. 358 en vigueur à la sanction 16.12.2014; art. 334 à 357 en vigueur 04.06.2015 *voir TR/2015-47*.
 EEV, 2016, ch. 7, art. 170 en vigueur à la sanction 22.06.2016.
 EEV, 2018, ch. 12 (sanction : 21.06.2018), art. 238 en vigueur 23.06.2019 *voir TR/2019-48*
 EEV, 2019, ch. 29 (santion 21.06.2019), art. 93 à 96 en vigueur 02.04.2021 *voir art. 97 et TR/2021-12*

Loi canadienne sur l'évaluation environnementale *voir Évaluation environnementale* *(Canadian Environmental Assessment Act)*

Loi concernant les modifications

constitutionnelles (veto) — 1996, ch. 1

(Constitutional Amendments, An Act respecting (Veto))

art. 1, 2015, ch. 3, al. 172f)

EEV, 1996, ch. 1 en vigueur à la sanction 02.02.96

EEV, 2015, ch. 3, al. 172f) (*terminologie*) en vigueur à la sanction 26.02.2015.

Loi constitutionnelle de 1867

[Ancienne appellation : *Acte de l'Amérique du Nord britannique, 1867 voir aussi Lois et documents constitutionnels — L.R. (1985), Appendice II*]
(Constitution Act, 1867)

Le premier ministre

art. 1, *Loi constitutionnelle de 1982*, ann., par. 1(1)

art. 20, abrogé, *Loi constitutionnelle de 1982*, ann. par. 1(2)

art. 21, *Loi constitutionnelle n° 2 de 1975*, 1974-75-76, ch. 53, art. 1; *Loi constitutionnelle de 1999 (Nunavut)*, 1998, ch. 15, partie 2, par. 43(1)

art. 22, *Loi constitutionnelle n° 2 de 1975*, 1974-75-76, ch. 53, art. 1

art. 23, *Loi constitutionnelle n° 2 de 1975*, 1974-75-76, ch. 53, art. 2— province; *Loi constitutionnelle de 1999 (Nunavut)*, 1998, ch. 15, partie 2, art. 44 — définition de province

art. 28, *Loi constitutionnelle n° 2 de 1975*, 1974-75-76, ch. 53, art. 1; *Loi constitutionnelle de 1999 (Nunavut)*, 1998, ch. 15, partie 2, par. 43(2)

art. 51, *Loi constitutionnelle de 1974*, 1974-75-76, ch. 13, art. 2, *Loi constitutionnelle n° 1, de 1975*, 1974-75-76, ch. 28, art. 2; *Loi constitutionnelle de 1985 (représentation électorale)*, 1986, ch. 8, partie I, art. 2; *Loi constitutionnelle de 1999 (Nunavut)*, 1998, ch. 15, partie 2, art. 46; 2011, ch. 26, art. 2

art. 91, *Loi constitutionnelle de 1982*, ann., par. 1(3) et art. 22

art. 92, *Loi constitutionnelle de 1982*, ann. par. 1(4)

art. 92A et la rubrique, ajoutés, *Loi constitutionnelle de 1982*, art. 50

art. 93A, ajouté, *Modification constitutionnelle de 1997 (Québec)* *voir TR/97-141*

sixième annexe, ajoutée, *Loi constitutionnelle de 1982*, art. 51 *voir annexe de la Loi constitutionnelle de 1982 pour modifications aux lois visées, n° 1-30*

disposition interprétative, 2011, ch. 26, art. 23

dispositions transitoires, 2011, ch. 26, art. 15 et 17

EEV, 1986, ch. 8, art. 2 en vigueur 06.03.86 *voir TR/86-49*

EEV, 1998, ch. 15, art. 43 et 46 en vigueur 01.04.99 *voir par. 52(2). En vigueur*

EEV, 2011, ch. 26, art. 2, 14, 15, 17 à 20 et 23 en vigueur à la sanction 16.12.2011

L

Loi constitutionnelle de 1982 (*voir aussi L.R. (1985), Appendice II, no 44*)
(Constitution Act, 1982)

Le premier ministre

- art. 16.1, ajouté, *Modification constitutionnelle de 1993 (Nouveau-Brunswick) voir TR/93-54*
 - art. 25, *Proclamation de 1983 modifiant la Constitution voir TR/84-102*
 - art. 35, *Proclamation de 1983 modifiant la Constitution voir TR/84-102*
 - art. 35.1, ajouté, *Proclamation de 1983 modifiant la Constitution voir TR/84-102*
 - art. 37, abrogé *voir art. 54 (17.04.83)*
 - art. 37.1, ajouté, *Proclamation de 1983 modifiant la Constitution voir TR/84-102; abrogé 18.04.87 par art. 54.1*
 - art. 54.1, ajouté, *Proclamation de 1983 modifiant la Constitution voir TR/84-102; abrogé 18.04.87*
 - art. 61, ajouté, *Proclamation de 1983 modifiant la Constitution voir TR/84-102*
- EEV, Loi proclamée en vigueur le 17.04.82, *sauf l'al. 23(1)a) pour le Québec voir TR/82-97*. Le par. 32(2) stipule que l'art. 15 n'a d'effet que trois ans après l'entrée en vigueur de l'art. 32. L'art. 32 est en vigueur depuis le 17.04.82; par conséquent, l'art. 15 a pris effet le 17.04.85.

EEV, 1991, ch. 44, al. 34b) en vigueur 27.01.92 *voir TR/92-29*
 EEV, 1992, ch. 1 en vigueur à la sanction 28.02.92; par. 50(2) de l'ann. VII, édicté par par. 144(1), abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008, ch. 20, art. 3; voir aussi les différentes entrées en vigueur et les lois modifiées*
 EEV, 1994, ch. 26, art. 46 en vigueur à la sanction 23.06.94
 EEV, 1995, ch. 22, art. 14 et 15 en vigueur 03.09.96 *voir TR/96-79*

Loi corrective de 1993 — 1993, ch. 34
(Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1993)

EEV, 1993, ch. 34 en vigueur à la sanction 23.06.93 *voir aussi les différentes entrées en vigueur et les lois modifiées*

Loi corrective de 1994 — 1994, ch. 26
(Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1994)

EEV, 1994, ch. 26 en vigueur à la sanction 23.06.94 *voir aussi les différentes entrées en vigueur et les lois modifiées*

Loi corrective de 1999 — 1999, ch. 31
(Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1999)

art. 16, 1999, ch. 31, art. 250
 modifications conditionnelles, 1999, ch. 31, art. 249
 EEV, 1999, ch. 31 en vigueur à la sanction 17.06.99

Loi corrective de 2001 — 2001, ch. 34
(Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 2001)

EEV, 2001, ch. 34 en vigueur à la sanction 18.12.2001

Loi corrective de 2017 — 2017, ch. 26
(Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 2017)

Dispositions de coordination, 2017, ch. 26, art. 72 à 74
 Dispositions générales, 2017, ch. 26, art. 62 et 63 (terminologie)
 Lois abrogées, 2017, ch. 26, art. 64 to 71
 EEV, 2017, ch. 26 en vigueur à la sanction 12.12.2017

Loi de crédits, voir Crédits ...
(Appropriation Acts)

Loi de 1970 concernant l'ordre public (mesures provisoires), voir Ordre public ...
(Public Order (Temporary Measures), 1970)

Loi corrective de 1991 — 1992, ch. 1
(Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1991)

- art. 13, abrogé, 1994, ch. 26, art. 46
- art. 24, abrogé, 1991, ch. 44, al. 34b)
- art. 58, 1995, ch. 22, art. 14
- annexe I, 1995, ch. 22, art. 15

L

Loi de 1970 sur l'organisation du gouvernement
voir Organisation du gouvernement, Loi de
1970 sur l'
(Government Organization Act, 1970)

Loi de 1979 sur l'organisation du gouvernement
voir Organisation du gouvernement, Loi de
1979 sur l'
(Government Organization Act, 1979)

Loi de 1985 modifiant le droit pénal
voir Droit pénal, Loi de 1985 modifiant le
— L.R. (1985), ch. 27 (1^{er} suppl.)
(Criminal Law Amendment Act, 1985)

Loi de 2001 modifiant la taxe sur le tabac *voir*
Taxe sur le tabac, Loi de 2001 modifiant la
(Tobacco Tax Amendments Act, 2001)

Loi de 2001 modifiant le droit criminel *voir* Droit
criminel, Loi de 2001 modifiant le
— 2002, ch. 13
(Criminal Law Amendment Act, 2001)

Loi de 2001 modifiant les taxes de vente et
d'accise, voir Taxes de vente et d'accise, Loi de
2001 modifiant les
(Sales Tax and Excise Tax Amendments Act, 2001)

Loi de 2001 sur l'accise *voir* Accise, Loi de 2001
sur l'
(Excise Act, 2001)

Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada
voir Marine marchande du Canada, Loi de
2001
(Canada Shipping Act, 2001)

Loi de 2002 sur la sécurité publique *voir* Sécurité
publique, Loi de 2002 sur la
(Public Safety Act, 2002)

Loi de 2018 sur la convention fiscale Canada–
Madagascar, Loi de 2018 sur la
(Canada–Madagascar Tax Convention Implementation
Act, 2018)

Loi d'harmonisation du droit fédéral avec le
droit civil *voir* Harmonisation du droit fédéral
avec le droit civil Loi d'
(Federal Law — Civil Law Harmonization Act)

Loi d'urgence sur les approvisionnements
d'énergie, voir Approvisionnements d'énergie,
Loi d'urgence sur les
(Energy Supplies Emergency Act)

Loi électorale du Canada — 2000, ch. 9
(Canada Elections Act)

Le ministre de l'Infrastructure et des Collectivités
(TR/2021-86)

art. 2, 2000, ch. 12, al. 40(2)a); 2001, ch. 21, art. 1; 2002,
 ch. 7, art. 90; 2003, ch. 19, art. 1; 2004, ch. 24, art. 1; 2006,
 ch. 9, art. 39; 2007, ch. 21, art. 1; 2014, ch. 12, art. 2 et al.
 155a); 2018, ch. 20, art. 1; 2018, ch. 31, art. 2 et al.
 399(3)a)

art. 3, 2018, ch. 31, art 3

art. 4, abrogé, 2018, ch. 31, art. 3

art. 5, abrogé, 2018, ch. 31, art. 3

art. 7, abrogé, 2018, ch. 31, art. 4

art. 8, 2018, ch. 31, art. 5

art. 10, 2018, ch. 31, art. 6

art. 11, 2003, ch. 22, art. 100; abrogé, 2018, ch. 31, art. 7

art. 13, 2014, ch. 12, art. 3

art. 15, 2002, ch. 8, art. 116; 2003, ch. 22, art. 101(A); 2018,
 ch. 31, art. 8

art. 16, 2014, ch. 12, art. 4

art. 16.1, ajouté, 2014, ch. 12, art. 5 et al. 153a); 2018, ch. 31,
 art. 9

art. 16.2, ajouté, 2014, ch. 12, art. 5 et al. 153b); 2018, ch. 31,
 art. 10

art. 16.3, ajouté, 2014, ch. 12, art. 5; 2018, ch. 31, art. 11

16.4, ajouté, 2014, ch. 12, art. 5

art. 16.5, ajouté, 2014, ch. 12, art. 5.1; 2018, ch. 31, art. 12

art. 17, 2007, ch. 21, art. 2; 2014, ch. 12, art. 6

art. 17.1, ajouté, 2014, ch. 12, art. 7; abrogé, 2018, ch. 31, art.
 13

art. 18, 2014, ch. 12, art. 7; 2018, ch. 31, art. 14

art. 18.01, ajouté, 2014, ch. 12, art. 8; 2018, ch. 31, art. 15

art. 18.1, 2001, ch. 21, art. 2; 2014, ch. 12, art. 8; 2018, ch. 31,
 art. 15

art. 18.2, ajouté, 2014, ch. 12, art. 8; 2018, ch. 31, art. 16

art. 18.3, ajouté, 2014, ch. 12, art. 9

art. 19, 2003, ch. 22 art. 102(A); 2018, ch. 31, art. 17

L**Loi électorale du Canada — 2000, ch. 9 (suite)**

art. 20, 2014, ch. 12, art. 10; 2018, ch. 31, art. 18
art. 21, 2018, ch. 31, art. 19
art. 21.1, ajouté, 2014, ch. 12, art. 11
art. 22, 2002, ch. 7, art. 91; 2006, ch. 9, art. 173; 2013, ch. 2, art. 48; 2014, ch. 12, art. 12; 2018, ch. 31, art. 20
art. 23, 2018, ch. 31, art. 21
art. 23.1, ajouté, 2014, ch. 12, art. 13
art. 23.2, ajouté, 2014, ch. 12, art. 13; 2018, ch. 31, art. 22
art. 24, 2003, ch. 19, art. 2; 2006, ch. 9, art. 174; 2011, ch. 26, art. 13; 2014, ch. 12, art. 14; 2018, ch. 31, art. 23
art. 25, 2006, ch. 9, art. 175
art. 26, 2000, ch. 12, al. 40(2b); 2018, ch. 31, art. 24
art. 27, 2014, ch. 12, art. 15; 2018, ch. 31, art. 25
art. 28, 2006, ch. 9, art. 176; 2014, ch. 12, art. 16; 2018, ch. 31, art. 26
art. 29, 2018, ch. 31, art. 27
art. 30, 2018, ch. 31, art. 28
art. 32, 2001, ch. 21, art. 3(A); 2018, ch. 31, art. 29
art. 32.1, ajouté, 2014, ch. 12, art. 17; abrogé, 2018, ch. 31, art. 29
art. 33, 2018, ch. 31, art. 29
art. 34, 2014, ch. 12, art. 18; abrogé, 2018, ch. 31, art. 29
art. 35, 2014, ch. 12, art. 19; abrogé, 2018, ch. 31, art. 29
art. 36, 2014, ch. 12, art. 20; abrogé, 2018, ch. 31, art. 29
art. 37, 2014, ch. 12, art. 20; 2018, ch. 31, art. 29
art. 38, 2018, ch. 31, art. 29
art. 39, 2014, ch. 12, art. 21; 2018, ch. 31, art. 29
art. 41, 2014, ch. 12, art. 22; 2018, ch. 31, art. 30
art. 42, 2018, ch. 31, art. 31
art. 43, 2018, ch. 31, art. 32
art. 43.1, ajouté, 2007, ch. 21, art. 3; 2018, ch. 31, art. 33(A)
Partie 4, 2018, ch. 31, art. 34 (intertitre)
art. 44, 2001, ch. 21, art. 4; 2007, ch. 21, art. 4; 2018, ch. 31, art. 36
art. 45, 2007, ch. 21, art. 5; 2018, ch. 31, art. 37
art. 46, 2007, ch. 21, art. 6; 2018, ch. 31, art. 39
art. 46.01, ajouté, 2018, ch. 31, art. 40
art. 46.1, ajouté, 2007, ch. 21, art. 7; 2018, ch. 31, art. 40
art. 46.2, ajouté, 2007, ch. 21, art. 7; 2018, ch. 31, art. 40
art. 47.1, ajouté, 2007, ch. 21, art. 8; 2018, ch. 31, art. 41
art. 48, 2018, ch. 31, art. 41
art. 49, 2018, ch. 31, art. 41
art. 50, 2018, ch. 31, art. 41
art. 51, 2018, ch. 31, art. 41
art. 52, 2014, ch. 12, art. 23; 2018, ch. 31, art. 42
art. 53, 2018, ch. 31, art. 43
art. 54, 2018, ch. 31, art. 44
art. 55, 2007, ch. 21, art. 9; 2018, ch. 31, art. 45
art. 56, 2007, ch. 21, art. 10; 2018, ch. 31, art. 46
art. 56.1, ajouté, 2007, ch. 10, art. 1
art. 56.2, ajouté, 2007, ch. 10, art. 1
art. 57, 2001, ch. 21, art. 5; 2007, ch. 10, art. 2; 2018, ch. 31, art. 47
art. 58, 2001, ch. 21, art. 6; 2007, ch. 10, art. 3
art. 59, 2018, ch. 31, art. 48
art. 60, 2018, ch. 31, art. 49
art. 61, 2018, ch. 31, art. 50
art. 64, 2014, ch. 12, art. 24; 2018, ch. 31, art. 51
art. 65, 2002, ch. 7, art. 92; 2014, ch. 2, art. 49, ch. 12, art. 25; 2018, ch. 31, art. 52

art. 66, 2001, ch. 21, art. 7; 2014, ch. 12, art. 26; 2018, ch. 31, art. 53
art. 67, 2001, ch. 21, art. 8; 2014, ch. 12, art. 27; 2015, ch. 37, art. 2 et par. 6(2); 2018, ch. 31, art. 54
art. 68, 2001, ch. 21, art. 9; 2018, ch. 31, art. 55
art. 70, 2018, ch. 31, art. 56
art. 71, 2018, ch. 31, art. 57
art. 71.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 58
art. 72, abrogé, 2018, ch. 31, art. 59
art. 73, 2014, ch. 12, art. 28(F); 2018, ch. 31, art. 60
art. 81, 2007, ch. 21, art. 11
art. 81.1, ajouté, 2007, ch. 21, art. 12
art. 82 et 83, abrogés, 2014, ch. 12, art. 29
art. 84, 2003, ch. 19, art. 3; abrogé, 2014, ch. 12, art. 29
art. 85, 2003, ch. 19, art. 4; abrogé, 2014, ch. 12, art. 29
art. 85.1, abrogé, 2014, ch. 12, art. 29
art. 86 à 88, abrogés, 2014, ch. 12, art. 29
art. 90, abrogé, 2014, ch. 12, art. 30
art. 91, 2001, ch. 21, art. 10(A); 2018, ch. 31, art. 61
art. 92, 2018, ch. 31, art. 61
art. 92.1 à 92.6, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 40; abrogés, 2014, ch. 12, art. 31
art. 93, 2007, ch. 21, art. 13; 2018, ch. 31, art. 62
art. 94, 2018, ch. 31, art. 63
art. 95, 2007, ch. 21, art. 14; 2014, ch. 12, art. 32; 2018, ch. 31, art. 64
art. 96, 2014, ch. 12, art. 33
art. 97, 2018, ch. 31, art. 65
art. 98, 2014, ch. 12, art. 34; 2018, ch. 31, art. 65
art. 99.1, ajouté, 2007, ch. 21, art. 15
art. 100, 2018, ch. 31, art. 66
art. 101, 2007, ch. 21, art. 16; 2014, ch. 12, art. 35; 2018, ch. 31, art. 67
art. 103 et 104, abrogé, 2018, ch. 31, art. 68
art. 104.1, ajouté, 2007, ch. 21, art. 17; 2018, ch. 31, art. 69
art. 104.2, ajouté, 2018, ch. 31, art. 69
art. 106, 2014, ch. 12, art. 36; 2018, ch. 31, art. 70
art. 107, 2007, ch. 21, art. 18; 2014, ch. 12, art. 37; 2018, ch. 31, art. 70
art. 108, 2018, ch. 31, art. 71
art. 109, 2001, ch. 21, art. 11; 2018, ch. 31, art. 72
art. 110, 2007, ch. 21, art. 19; 2014, ch. 12, art. 38; 2018, ch. 31, art. 73
art. 111, 2014, ch. 12, art. 39; 2018, ch. 31, art. 74
art. 112, 2018, ch. 31, art. 76
art. 113, 2018, ch. 31, art. 77
art. 114, 2018, ch. 31, art. 78
art. 116, 2018, ch. 31, art. 79 (F)
art. 117, 2001, ch. 21, art. 12; 2004, ch. 24, art. 2; 2007, ch. 21, art. 20; 2014, ch. 12, art. 40; 2018, ch. 31, art. 80
art. 119, 2014, ch. 12, art. 41; 2018, ch. 31, art. 82
art. 120, 2018, ch. 31, art. 83
art. 121, 2018, ch. 31, art. 84
art. 122, 2018, ch. 31, art. 85
art. 123, 2014, ch. 12, art. 42; abrogé, 2018, ch. 31, art. 86
art. 124, abrogé, 2018, ch. 31, art. 86
art. 125.1, ajouté, 2014, ch. 12, art. 43; 2018, ch. 31, art. 87
art. 135, 2014, ch. 12, art. 44; 2018, ch. 31, art. 88
art. 136, 2014, ch. 12, art. 45; 2018, ch. 31, art. 89
art. 138, 2018, ch. 31, art. 90

L**Loi électorale du Canada — 2000, ch. 9 (suite)**

- art. 140**, 2018, ch. 31, art. 91
art. 141 et 142, 2018, ch. 31, art. 92
art. 143, 2007, ch. 21, art. 21; 2007, ch. 37, art. 1; 2014, ch. 12, art. 46; 2018, ch. 31, art. 93
art. 143.1, ajouté, 2007, ch. 21, art. 21; 2014, ch. 12, art. 47; 2018, ch. 31, art. 94
art. 144, 2007, ch. 21, art. 21; 2018, ch. 31, art. 94
art. 144.1, ajouté, 2007, ch. 21, art. 21
art. 145, abrogé, 2007, ch. 21, art. 21
art. 146, 2007, ch. 21, art. 22; 2018, ch. 31, art. 95
art. 147 et 148, 2007, ch. 21, art. 22; 2014, ch. 12, art. 48; 2018, ch. 31, art. 95
art. 148.1, ajouté, 2007, ch. 21, art. 22; 2014, ch. 12, art. 49; 2018, ch. 31, art. 95
art. 149, 2007, ch. 21, art. 23; 2018, ch. 31, art. 96
art. 150, 2018, ch. 31, art. 97
art. 151, 2018, ch. 31, art. 98
art. 152, 2018, ch. 31, art. 99
art. 154, 2018, ch. 31, art. 100
art. 155, 2000, ch. 12, al. 40(2)c) et d)); 2018, ch. 31, art. 101
art. 156, 2018, ch. 31, art. 102
art. 157, 2018, ch. 31, art. 103
art. 158, 2007, ch. 21, art. 24; 2018, ch. 31, art. 104
art. 159, 2000, ch. 12, al. 40(2)e); 2007, ch. 21, art. 25; 2018, ch. 31, art. 105
art. 160, 2018, ch. 31, art. 106
art. 161, 2007, ch. 21, art. 26; 2007, ch. 37, art. 2; 2014, ch. 12, art. 50; 2018, ch. 31, art. 107
art. 161.1, ajouté, 2007, ch. 21, art. 27; 2014, ch. 12, art. 51; 2018, ch. 31, art. 108
art. 162, 2007, ch. 21, art. 28; 2014, ch. 12, art. 52; 2018, ch. 31, art. 110
art. 164, 2018, ch. 31, art. 111
art. 164.1, ajouté, 2014, ch. 12, art. 53; 2018, ch. 31, art. 112
art. 165, 2001, ch. 21, art. 13
art. 166, 2001, ch. 21, art. 14; 2018, ch. 31, art. 113
art. 167, abrogé, 2018, ch. 31, art. 114
art. 168, 2007, ch. 21, art. 29; 2018, ch. 31, art. 115
art. 168.1 à 168.3, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 116
art. 169, 2007, ch. 21, art. 30; 2007, ch. 37, art. 3; 2014, ch. 12, art. 54; 2018, ch. 31, art. 117
art. 169.1, ajouté, 2007, ch. 21, art. 31; 2014, ch. 12, art. 55; 2018, ch. 31, art. 118
art. 171, 2014, ch. 12, art. 56; 2018, ch. 31, art. 119
art. 172, 2018, ch. 31, art. 120
art. 173, 2007, ch. 21, art. 32; 2018, ch. 31, art. 121
art. 174, 2007, ch. 21, art. 33; 2014, ch. 12, art. 57; 2018, ch. 31, art. 122
art. 175, 2014, ch. 12, art. 58; 2018, ch. 31, art. 122
art. 176, 2018, ch. 31, art. 123
art. 177, 2018, ch. 31, art. 124
art. 180, abrogé, 2018, ch. 31, art. 125
art. 182, 2018, ch. 31, art. 126
art. 186.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 127
art. 188, 2018, ch. 31, art. 128
art. 189, abrogé, 2018, ch. 31, art. 128
art. 190, 2018, ch. 31, art. 130
art. 190.1, 2018, ch. 31, art. 131
art. 191, 2018, ch. 31, art. 133
art. 192, 2018, ch. 31, art. 134
art. 193, abrogé, 2018, ch. 31, art. 134
art. 194, 2000, ch. 12, al. 40(2)f); abrogé, 2018, ch. 31, art. 134
art. 195 à 198, abrogés, 2018, ch. 31, art. 134
art. 199, 2018, ch. 31, art. 135
art. 199.1 et 199.2, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 136
art. 200, 2018, ch. 31, art. 137
art. 201, abrogé, 2018, ch. 31, art. 137
art. 202 et 203, 2018, ch. 31, art. 137
art. 204, 2018, ch. 31, art. 138
art. 204.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 139
art. 205, 2018, ch. 31, art. 140
art. 207, 2018, ch. 31, art. 141
art. 209, 2018, ch. 31, art. 142
art. 210, 2018, ch. 31, art. 143
art. 211, 2018, ch. 31, art. 143
art. 211.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 143
art. 211.2, ajouté, 2018, ch. 31, art. 143
art. 211.3, ajouté, 2018, ch. 31, art. 143
art. 212, 2018, ch. 31, art. 143
art. 213, 2018, ch. 31, art. 144
art. 214, 2018, ch. 31, art. 145
art. 215, 2018, ch. 31, art. 146
art. 216, 2018, ch. 31, art. 147
art. 217, 2018, ch. 31, art. 148
art. 218 et 219, 2018, ch. 31, art. 149
art. 219.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 149
art. 220, 2018, ch. 31, art. 151
art. 221, 2018, ch. 31, art. 152
art. 222, 2003, ch. 22, art. 103; 2018, ch. 31, art. 152
art. 223, 2000, ch. 12, al. 40(2)g); 2018, ch. 31, art. 153
art. 226, 2018, ch. 31, art. 154
art. 227, 2018, ch. 31, art. 155
art. 229, 2018, ch. 31, art. 156
art. 231 et 232, 2018, ch. 31, art. 157
art. 233, 2014, ch. 12, art. 59; 2018, ch. 31, art. 158
art. 234, abrogé, 2018, ch. 31, art. 159
art. 236, 2018, ch. 31, art. 160
art. 237, 2014, ch. 12, art. 60; 2018, ch. 31, art. 160
art. 237.1, ajouté, 2014, ch. 12, art. 60; 2018, ch. 31, art. 161
art. 238 et 239, 2018, ch. 31, art. 162
art. 241.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 162.1
art. 242, 2018, ch. 31, art. 163
art. 243, 2018, ch. 31, art. 164
art. 243.01, ajouté, 2018, ch. 31, art. 165
art. 243.1, 2018, ch. 31, art. 166
art. 244.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 167
art. 245, 2018, ch. 31, art. 168
art. 246, 2018, ch. 31, art. 169
art. 247, 2018, ch. 31, art. 170
art. 248, 2018, ch. 31, art. 171
art. 250, 2018, ch. 31, art. 172
art. 251, 2000, ch. 12, al. 40(2)h); 2018, ch. 31, art. 173
art. 253, 2018, ch. 31, art. 174
art. 254, 2018, ch. 31, art. 175
art. 256, 2018, ch. 31, art. 176
art. 257, 2018, ch. 31, art. 177
art. 258, 2018, ch. 31, art. 178
art. 259, 2018, ch. 31, art. 179
art. 260, 2018, ch. 31, art. 180

L

Loi électorale du Canada — 2000, ch. 9 (suite)

art. 260, 2018, ch. 31, art. 181
art. 267, 2018, ch. 31, art. 182
art. 272, 2018, ch. 31, art. 183
art. 273 et 274, 2018, ch. 31, art. 184
art. 275, 2018, ch. 31, art. 185
art. 276, 2018, ch. 31, art. 186
art. 277, 2018, ch. 31, art. 187
art. 278, 2018, ch. 31, art. 188
art. 279, 2001, ch. 21, art. 15; 2018, ch. 31, art. 189
art. 281 et 282, 2018, ch. 31, art. 190
art. 281.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 190
art. 281.2, ajouté, 2018, ch. 31, art. 190
art. 281.3, ajouté, 2018, ch. 31, art. 190
art. 281.4, ajouté, 2018, ch. 31, art. 190
art. 281.5, ajouté, 2018, ch. 31, art. 190
art. 281.6, ajouté, 2018, ch. 31, art. 190
art. 281.7, ajouté, 2018, ch. 31, art. 190
art. 281.8, ajouté, 2018, ch. 31, art. 190
art. 281.9, ajouté, 2018, ch. 31, art. 190
art. 282, 2018, ch. 31, art. 190
art. 282.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 190
art. 282.2, ajouté, 2018, ch. 31, art. 190
art. 282.3, ajouté, 2018, ch. 31, art. 190
art. 282.4, ajouté, 2018, ch. 31, art. 190
art. 282.5, ajouté, 2018, ch. 31, art. 190
art. 282.6, ajouté, 2018, ch. 31, art. 190
art. 282.7, ajouté, 2018, ch. 31, art. 190
art. 282.8, ajouté, 2018, ch. 31, art. 190
art. 283, 2014, ch. 12, art. 61; 2018, ch. 31, art. 191
art. 284, 2018, ch. 31, art. 192
art. 285 et 286, 2018, ch. 31, art. 193
art. 287, 2018, ch. 31, art. 194
art. 288, 2018, ch. 31, art. 195
art. 288.01, ajouté, 2014, ch. 12, art. 62; 2018, ch. 31, art. 196
art. 288.1, ajouté, 2014, ch. 12, art. 62; 2018, ch. 31, art. 196
art. 289, 2014, ch. 12, art. 63; 2018, ch. 31, art. 197
art. 290, 2014, ch. 12, art. 64; 2018, ch. 31, art. 198
art. 291, 2014, ch. 12, art. 65
art. 292.1, ajouté, 2014, ch. 12, art. 66; 2018, ch. 31, art. 199
art. 296, 2018, ch. 31, art. 200
art. 301, 2014, ch. 12, art. 67; 2018, ch. 31, art. 201
art. 303, abrogé, 2014, ch. 12, art. 68
art. 304, 2014, ch. 12, art. 69; 2018, ch. 31, art. 202
art. 308, 2014, ch. 12, art. 70; 2018, ch. 31, art. 203
art. 311, 2002, ch. 7, art. 93; 2014, ch. 12, art. 71; 2018, ch. 31, art. 204(F)
art. 314, 2018, ch. 31, art. 205
art. 319, 2014, ch. 12, art. 72; 2018, ch. 31, art. 206
art. 321, abrogé, 2018, ch. 31, art. 207
art. 323, 2018, ch. 31, art. 208
art. 324, 2001, ch. 21, art. 16(A)
art. 325.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 208.1
art. 325.2, ajouté, 2018, ch. 31, art. 208.1
art. 326, 2018, ch. 31, art. 210
art. 328, 2018, ch. 31, art. 211
art. 329, abrogé, 2014, ch. 12, art. 73
art. 330, 2018, ch. 31, art. 212
art. 331, 2001, ch. 27, art. 211; abrogé, 2018, ch. 31, art. 213
art. 335, 2001, ch. 21, art. 17
art. 340, 2003, ch. 19, art. 5

art. 345, 2001, ch. 21, art. 18; 2014, ch. 12, art. 74
art. 348, 2001, ch. 21, art. 19
Partie 16.1, ajoutée, 2014, ch. 12, art. 75
art. 348.01, ajouté, 2014, ch. 12, art. 75
art. 348.02 à 348.05, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 76
art. 348.06, ajouté, 2014, ch. 12, art. 76; 2018, ch. 31, art. 214
art. 348.07, ajouté, 2014, ch. 12, art. 76; 2018, ch. 31, art. 215
art. 348.08 et 348.09, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 76
art. 348.1, ajouté, 2014, ch. 12, art. 76
art. 348.11, ajouté, 2014, ch. 12, art. 76
art. 348.12, ajouté, 2014, ch. 12, art. 76; 2018, ch. 31, art. 216
art. 348.13 à 348.15, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 76
Partie 16.1, 2018, ch. 31, art. 217 (titre de la partie 16.1)
art. 348.16, ajouté, 2014, ch. 12, art. 77; 2018, ch. 31, art. 218
art. 348.17, ajouté, 2014, ch. 12, art. 77; 2018, ch. 31, art. 219
art. 348.18 et 348.19, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 77; 2018, ch. 31, art. 220
Partie 17, 2018, ch. 31, art. 221 (Titre de la partie 17)
art. 349, 2018, ch. 31, art. 222
Section 0.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 223
art. 349.01 à 349.03, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 223
Section 1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 223
art. 349.1 à 349.9, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 223
art. 349.91 à 349.94, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 223
Section 2, ajouté, 2018, ch. 31, art. 223
art. 350, 2014, ch. 12, art. 78; 2018, ch. 31, art. 224
art. 351, 2018, ch. 31, art. 225
art. 351.01, ajouté, 2018, ch. 31, art. 225
art. 351.1 et 351.2, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 78.1; 2018, ch. 31, art. 225
art. 352, 2018, ch. 31, art. 225
art. 353, 2014, ch. 12, art. 79; 2018, ch. 31, art. 226
art. 354, 2001, ch. 27, art. 212; ; 2018, ch. 31, art. 227
art. 355, 2018, ch. 31, art. 228
art. 356, abrogé, 2018, ch. 31, art. 229
art. 357, 2018, ch. 31, art. 230
art. 357.01 à 357.03, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 231
art. 357.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 231
art. 358, 2001, ch. 27, art. 213; abrogé, 2018, ch. 31, art. 232
Section 3, ajouté, 2018, ch. 31, art. 233
art. 358.1 et 358.2, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 233
art. 359, 2001, ch. 21, art. 20; 2018, ch. 31, art. 234
art. 359.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 235
art. 360, 2018, ch. 31, art. 236
art. 361, 2018, ch. 31, art. 237
art. 361.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 237
art. 361.2, ajouté, 2018, ch. 31, art. 237
art. 361.3, ajouté, 2018, ch. 31, art. 237
art. 362, 2018, ch. 31, art. 238
Partie 18, 2014, ch. 12, art. 86
art. 363, abrogé, 2003, ch. 19, art. 6; ajouté, 2014, ch. 12, art. 86
art. 364, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 239
art. 365, 2014, ch. 12, art. 86
art. 366, 2004, ch. 24, art. 3; 2014, ch. 12, art. 86
art. 367, 2014, ch. 12, art. 86 et 87; 2018, ch. 31, art. 240
art. 368, 2004, ch. 24, art. 4; 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 241
art. 368.1, ajouté, 2003, ch. 19, art. 7; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86

L**Loi électorale du Canada — 2000, ch. 9 (suite)**

- art. 369**, 2004, ch. 24, art. 5; 2014, ch. 12, art. 86
art. 370, 2004, ch. 24, art. 5; 2014, ch. 12, art. 86
art. 371, 2014, ch. 12, art. 86
art. 372, 2003, ch. 19, art. 8; 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 242
art. 373 et 374, 2014, ch. 12, art. 86
art. 374.1, ajouté, 2004, ch. 24, art. 7; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86; ajouté, 2018, ch. 31, art. 243
art. 374.2 à 374.4, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 243
art. 375, 2003, ch. 19, art. 9; 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 244
art. 376, 2003, ch. 19, art. 10; 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 245
art. 376.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 246
art. 377, 2003, ch. 19, art. 11; 2004, ch. 24, art. 8; 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 247
art. 377.1 et 377.2, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 248
art. 378, 2004, ch. 24, art. 9; 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 249
art. 378.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 250
art. 379, 2014, ch. 12, art. 86
art. 379.1 à 379.4, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 251
art. 380, 2014, ch. 12, art. 86
art. 380.1, ajouté, 2004, ch. 24, art. 10; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 381, 2004, ch. 24, art. 11; 2014, ch. 12, art. 86
art. 381.1, ajouté, 2004, ch. 24, art. 12; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 382, 2003, ch. 19, art. 12; 2004, ch. 24, art. 14; 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 252
art. 383, 2014, ch. 12, art. 86; 2015, ch. 37, art. 3; abrogé, 2018, ch. 31, art. 253
art. 384, 2004, ch. 24, art. 15; 2014, ch. 12, art. 86
art. 384.1, ajouté, 2004, ch. 24, art. 16; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86; ajouté, 2018, ch. 20, art. 2
art. 384.2, ajouté, 2018, ch. 20, art. 2
art. 384.3, ajouté, 2018, ch. 20, art. 2
art. 384.4, ajouté, 2018, ch. 20, art. 2
art. 384.5, ajouté, 2018, ch. 20, art. 2
art. 384.6, ajouté, 2018, ch. 20, art. 2
art. 384.7, ajouté, 2018, ch. 20, art. 2
art. 384.8, ajouté, 2018, ch. 20, art. 2
art. 385, 2003, ch. 19, art. 13; 2004, ch. 24, art. 16; 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 254
art. 385.1, ajouté, 2004, ch. 24, art. 16; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86, ajouté 2018, ch. 31, art. 255
art. 385.2, ajouté, 2004, ch. 24, art. 16; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 386, 2003, ch. 19, art. 14; 2014, ch. 12, art. 86
art. 387, 2003, ch. 19, art. 15; 2014, ch. 12, art. 86
art. 388, 2003, ch. 19, art. 16; 2014, ch. 12, art. 86
art. 389, 2003, ch. 19, art. 17; 2014, ch. 12, art. 86
art. 389.1 et 389.2, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 18; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 390, 2003, ch. 19, art. 19; 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, Art. 256
art. 391, 2003, ch. 19, art. 19; 2014, ch. 12, art. 86
art. 392, 2003, ch. 19, art. 20; 2014, ch. 12, art. 86
art. 393, abrogé, 2003, ch. 19, art. 21; ajouté, 2014, ch. 12, art. 86
art. 394, abrogé, 2003, ch. 19, art. 21; ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 257
art. 395 à 399, abrogés, 2003, ch. 19, art. 21; ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 400 et 401, 2014, ch. 12, art. 86
art. 402, 2003, ch. 19, art. 22; 2014, ch. 12, art. 86
art. 403, 2001, ch. 21, art. 21; 2014, ch. 12, art. 86
art. 403.01 à 403.09, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 23; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 403.1, ajouté, 2003, ch. 19, art. 23; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 403.11 à 403.19, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 23; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 403.2, ajouté, 2003, ch. 19, art. 23; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 403.21 à 403.29, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 23; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 403.3, ajouté, 2003, ch. 19, art. 23; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 403.31 à 403.34, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 23; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 403.35, ajouté, 2003, ch. 19, art. 23; 2006, ch. 9, art. 41; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 403.36, ajouté, 2003, ch. 19, art. 23; 2006, ch. 9, art. 42; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 403.37 à 403.39, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 23; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 403.4, ajouté, 2003, ch. 19, art. 23; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 403.41 et 403.42, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 23; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 404, 2001, ch. 27, art. 214; 2003, ch. 19, art. 24; 2014, ch. 12, art. 86
art. 404.1, ajouté, 2003, ch. 19, art. 24; abrogé, 2006, ch. 9, art. 43
art. 404.2, ajouté, 2003, ch. 19, art. 24; 2006, ch. 9, art. 44; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 404.3, ajouté, 2003, ch. 19, art. 24; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 404.4, ajouté, 2003, ch. 19, art. 24; 2006, ch. 9, art. 45; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 405, 2003, ch. 19, art. 25; 2006, ch. 9, art. 46; 2014, ch. 12, art. 80 et 86
art. 405.1, ajouté, 2003, ch. 19, art. 25; 2006, ch. 9, art. 47; abrogé, 2014, ch. 12, art. 81, abrogé, ch. 12, art. 86; ajouté, 2018, ch. 31, art. 258
art. 405.2, ajouté, 2003, ch. 19, art. 25; 2006, ch. 9, art. 48; 2014, ch. 12, art. 82, abrogé, ch. 12, art. 86
art. 405.21, ajouté, 2004, ch. 24, art. 17; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 405.3, ajouté, 2003, ch. 19, art. 25; 2006, ch. 9, art. 49; 2014, ch. 12, art. 83, abrogé, ch. 12, art. 86
art. 405.31, ajouté, 2006, ch. 9, art. 49; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 405.4, ajouté, 2003, ch. 19, art. 25; 2006, ch. 9, art. 49; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 406, 2014, ch. 12, art. 86, ch. 37, par. 6(3)
art. 407, 2003, ch. 19, art. 26; 2014, ch. 12, art. 86
art. 408, 2003, ch. 19, art. 27; 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 259

L**Loi électorale du Canada — 2000, ch. 9 (suite)**

- art. 409**, 2014, ch. 12, art. 86
art. 409.1, ajouté, 2003, ch. 19, art. 27.1; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 410, 2003, ch. 19, art. 28; 2014, ch. 12, art. 86
art. 411, 2003, ch. 19, art. 29; 2014, ch. 12, art. 86
art. 412, 2003, ch. 19, art. 30; 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 260
art. 413 à 415, 2014, ch. 12, art. 86
art. 416, 2003, ch. 19, art. 31; 2014, ch. 12, art. 86
art. 417 à 421, 2014, ch. 12, art. 86
art. 422, 2003, ch. 19, art. 32; 2014, ch. 12, art. 86
art. 423, 2014, ch. 12, art. 86
art. 423.1, ajouté, 2003, ch. 19, art. 33; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 424, 2003, ch. 19, art. 34; 2014, ch. 12, art. 86
art. 424.1, ajouté, 2003, ch. 19, art. 34.1; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 425, 2003, ch. 19, art. 35; 2006, ch. 9, art. 50; 2014, ch. 12, art. 86
art. 426, 2003, ch. 19, art. 36; 2014, ch. 12, art. 86 et al. 155b); 2018, ch. 31, art. 261
art. 427, 2014, ch. 12, art. 86
art. 428, abrogé, 2003, ch. 19, art. 37; ajouté, 2014, ch. 12, art. 86
art. 429, 2014, ch. 12, art. 86
art. 429.1 à 429.3, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 262
art. 430, 2003, ch. 19, art. 38; 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 263
art. 431, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 264
art. 432, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 265
art. 433, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 266
art. 434, 2014, ch. 12, art. 86
art. 435, 2003, ch. 19, art. 39; 2014, ch. 12, art. 84 et 86
art. 435.01, ajouté, 2003, ch. 19, art. 40; 2011, ch. 24, art. 181; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 435.02 à 435.09, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 40; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 435.1, ajouté, 2003, ch. 19, art. 40; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 435.11 à 435.19, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 40; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 435.2, ajouté, 2003, ch. 19, art. 40; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 435.21 à 435.29, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 40; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 435.3, ajouté, 2003, ch. 19, art. 40; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 435.31, ajouté, 2003, ch. 19, art. 40; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 435.32, ajouté, 2003, ch. 19, art. 40; 2006, ch. 9, art. 51; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 435.33 et 435.34, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 40; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 435.35, ajouté, 2003, ch. 19, art. 40; 2004, ch. 24, art. 18; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 435.36 à 435.39, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 40; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 435.4, ajouté, 2003, ch. 19, art. 40; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
art. 435.41 à 435.47, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 40; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 436, 2014, ch. 12, art. 86
art. 437, 2003, ch. 19, art. 41; 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 268
art. 438, 2003, ch. 19, art. 42; 2014, ch. 12, art. 86
art. 439 et 440, 2014, ch. 12, art. 86
art. 441, 2001, ch. 21, art. 22; 2014, ch. 12, art. 86
art. 442, 2007, ch. 21, art. 34; 2014, ch. 12, art. 86
art. 443, 2014, ch. 12, art. 86
art. 444, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 270
art. 445 à 449, 2014, ch. 12, art. 86
art. 449.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 271
art. 449.2, ajouté, 2018, ch. 31, art. 271
art. 450, 2003, ch. 19, art. 43; 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 271
art. 451, 2003, ch. 19, art. 44; 2006, ch. 9, art. 52; 2014, ch. 12, art. 86
art. 452, 2003, ch. 19, art. 45; 2006, ch. 9, art. 53; 2014, ch. 12, art. 86
art. 453, 2003, ch. 19, art. 46; 2014, ch. 12, art. 86
art. 454, 2014, ch. 12, art. 86
art. 455, 2004, ch. 24, art. 19; 2014, ch. 12, art. 86
art. 456 à 460, 2014, ch. 12, art. 86
art. 461, 2003, ch. 19, art. 47; 2014, ch. 12, art. 86
art. 462 et 463, 2014, ch. 12, art. 86
art. 464, 2003, ch. 19, art. 48; 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 272
art. 465, 2003, ch. 19, art. 49; 2014, ch. 12, art. 85 et 86
art. 466, 2003, ch. 19, art. 50; 2007, ch. 21, art. 35; 2014, ch. 12, art. 86
art. 467, 2001, ch. 21, art. 23(F); 2003, ch. 19, art. 50; 2014, ch. 12, art. 86
art. 468, 2003, ch. 19, art. 51; 2014, ch. 12, art. 86
art. 469, 2003, ch. 19, art. 52; 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 273
art. 470, 2003, ch. 19, art. 53; 2014, ch. 12, art. 86
art. 471, 2003, ch. 19, art. 54; 2014, ch. 12, art. 86
art. 472, 2014, ch. 12, art. 86
art. 473, 2003, ch. 19, art. 55; 2014, ch. 12, art. 86
art. 474, 2014, ch. 12, art. 86
art. 475, 2014, ch. 12, art. 86 et al. 155c)
art. 475.1 à 475.5, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 475.6, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 274
art. 475.7, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86
art. 475.8, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 275
art. 475.9, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86
art. 475.91 à 475.93, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 476, 2003, ch. 19, art. 56; 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 277
art. 476.01, 2018, ch. 20, art. 3; abrogé, 2018, ch. 31, al. 399(3d)
art. 476.02, 2018, ch. 20, art. 3; abrogé, 2018, ch. 31, al. 399(3d)
art. 476.1 à 476.6, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 476.61 à 476.64, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
art. 476.65, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 278
art. 476.66, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 279
art. 476.67, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 20, art. 4; 2018, ch. 31, art. 280

L**Loi électorale du Canada — 2000, ch. 9 (suite)**

- art. 476.68**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 20, art. 5; 2018, ch. 31, art. 281 et al. 399(3)a)
- art. 476.69**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 476.7 à 476.74**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 476.75**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 20, art. 6; 2018, ch. 31, art. 282 et al. 399(3)b)
- art. 476.76 à 476.79**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 476.8 à 476.81**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 476.82**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 283
- art. 476.83 à 476.89**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 476.891**, ajouté, 2018, ch. 31, art. 284
- art. 476.9**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 285
- art. 476.901**, ajouté, 2018, ch. 31, art. 285
- art. 476.91**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 286
- art. 476.92 à 476.94**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 477**, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 287
- art. 477.1**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 288
- art. 477.2 à 477.4**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 477.41 et 477.45**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 477.46**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 289
- art. 477.47**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 290
- art. 477.48**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; abrogé 2018, ch. 31, art. 291
- art. 477.49**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 292
- art. 477.5 à 477.55**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 477.551**, ajouté, 2018, ch. 31, art. 293
- art. 477.56 à 477.58**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 477.59**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 294
- art. 477.6 à 477.63**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 477.64**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 295
- art. 465 à 477.69**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 477.7 à 477.71**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 477.711**, ajouté, 2018, ch. 31, art. 296
- art. 477.72**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 297
- art. 477.73**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86 ; 2018, ch. 31, art. 299
- art. 477.74**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 300
- art. 477.741**, ajouté, 2018, ch. 31, art. 301
- art. 477.75 à 477.76**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 477.761**, ajouté, 2018, ch. 31, art. 302
- art. 477.77** ajouté, 2014, ch. 12, art. 86 ; abrogé, 2018, ch. 31, art. 303
- art. 477.78**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 477.79**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 304
- art. 477.8** ajouté, 2014, ch. 12, art. 86 ; 2018, ch. 31, art. 305
- art. 477.81**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 306
- art. 477.82 à 477.84**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 477.841**, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 307
- art. 477.85 à 477.89**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 477.9** ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 308
- art. 477.91 à 477.95**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478**, 2014, ch. 12, art. 86; abrogé, 2018, ch. 31, art. 309
- art. 478.01**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 57; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86; ajouté, 2018, ch. 20, art. 7; abrogé, 2018, ch. 31, al. 399(3)d)
- art. 478.02**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 57; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86; ajouté, 2018, ch. 20, art. 7; abrogé, 2018, ch. 31, al. 399(3)d)
- art. 478.03 à 478.09**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 57; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.1**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 57; 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.11 à 478.19**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 57; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.2**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 57, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.21 et 478.22**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 57; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.23**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 57; 2006, ch. 9, art. 54; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.24**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 57; 2006, ch. 9, art. 55; abrogé, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.25 à 478.29**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 57; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.3**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 57; 2004, ch. 24, art. 20; 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.31 à 478.39**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 57; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.4**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 57; 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.41 et 478.42**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 57; abrogés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.5 et 475.6**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.61**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 310(F)
- art. 478.62 à 478.69**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.7**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.71**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.72**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 311
- art. 478.73**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 312
- art. 478.74 à 478.79**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.74 à 478.79**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.8**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 20, art. 8; 2018, ch. 31, art. 313 et al. 399(3)c)
- art. 478.81 à art. 478.82**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.83**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 314
- art. 478.84**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.85**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 315
- art. 478.86 à 478.89**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.89**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.91 à 478.92**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 478.921**, ajouté, 2018, ch. 31, art. 316
- art. 478.93**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 317
- art. 478.931**, ajouté, 2018, ch. 31, art. 318
- art. 478.94**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 86; 2018, ch. 31, art. 319
- art. 478.95 à 478.97**, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 86
- art. 479**, 2018, ch. 31, art. 320
- art. 480**, 2018, ch. 31, art. 321
- art. 480.1**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 88; 2018, ch. 31, art. 322
- art. 481 et 482**, 2018, ch. 31, art. 323
- art. 482.1**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 89
- art. 483**, abrogé, 2018, ch. 31, art. 324
- art. 484**, 2007, ch. 21, art. 36; 2014, ch. 12, art. 90; 2018, ch. 31, art. 325
- art. 485**, 2018, ch. 31, art. 326
- art. 486**, 2006, ch. 9, art. 56; 2007, ch. 21, art. 37; 2014, ch. 12, art. 91; 2018, ch. 31, art. 327; 2021, ch. 23, art. 361
- art. 487**, 2007, ch. 21, art. 37.1; 2014, ch. 12, art. 92
- art. 489**, 2007, ch. 21, art. 38; 2014, ch. 12, art. 93; 2018, ch. 31, art. 328
- art. 490**, 2014, ch. 12, art. 94; 2018, ch. 31, art. 329
- art. 491**, 2014, ch. 12, art. 94.1; 2018, ch. 31, art. 330
- art. 491.1 à 491.2**, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 331
- art. 492**, 2018, ch. 31, art. 332

L

Loi électorale du Canada — 2000, ch. 9 (suite)

- art. 495**, 2014, ch. 12, art. 95; 2018, ch. 31, art. 333
art. 495.1, ajouté, 2014, ch. 12, art. 96; 2018, ch. 31, art. 334
art. 495.2, ajouté, 2014, ch. 12, art. 96; 2018, ch. 31, art. 335
art. 495.21 et 495.3, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 336
art. 496, 2014, ch. 12, art. 97; 2018, ch. 31, art. 337
art. 496.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 338
art. 497, 2003, ch. 19, art. 58; 2004, ch. 24, art. 21; 2006, ch. 9, art. 57; 2007, ch. 21, art. 39; 2014, ch. 12, art. 98 et 99; 2018, ch. 31, art. 339
art. 497.01, ajouté, 2018, ch. 20, art. 9
art. 497.1, ajouté, 2014, ch. 12, art. 99; 2018, ch. 31, art. 340
art. 497.2, ajouté, 2014, ch. 12, art. 99; 2018, ch. 31, art. 341
art. 497.3, ajouté, 2014, ch. 12, art. 99; 2018, ch. 20, art. 10; 2018, ch. 31, art. 342 et al. 399(3)a)
art. 497.4, ajouté, 2014, ch. 12, art. 99; 2018, ch. 31, art. 343
art. 497.5, ajouté, 2014, ch. 12, art. 99; 2018, ch. 31, art. 344
art. 498, 2018, ch. 31, art. 344.1
art. 499, 2018, ch. 31, art. 345
art. 500, 2007, ch. 21, art. 39.1; 2014, ch. 12, art. 100; 2018, ch. 20, art. 11; 2018, ch. 31, art. 346
art. 501, 2004, ch. 24, art. 22; 2014, ch. 12, art. 101
art. 502, 2006, ch. 9, art. 58; 2014, ch. 12, art. 102; 2018, ch. 31, art. 347
art. 503, 2003, ch. 19, art. 59; 2014, ch. 12, art. 103; 2018, ch. 31, art. 348
art. 504, 2001, ch. 21, art. 24; 2003, ch. 19, art. 60
art. 505, 2014, ch. 12, art. 104; 2018, ch. 31, art. 349
art. 505.1 à 505.4, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 105
art. 506 et 507, 2003, ch. 19, art. 61; 2014, ch. 12, art. 106 et 107
art. 508.1 à 508.6, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 350
art. 509, 2014, ch. 12, art. 108 et 154; 2018, ch. 31, art. 351
art. 509.1, ajouté, 2014, ch. 12, art. 108; 2018, ch. 31, art. 352
art. 509.2, ajouté, 2014, ch. 12, art. 108 et 157; 2018, ch. 31, art. 352
art. 509.21, ajouté, 2018, ch. 31, art. 352
art. 509.22, ajouté, 2018, ch. 31, art. 352
art. 509.23, ajouté, 2018, ch. 31, art. 352
art. 509.3 et 509.4, ajoutés, 2014, ch. 12, art. 108
art. 509.5, ajouté, 2014, ch. 12, art. 108; 2018, ch. 31, art. 353
art. 509.6, ajouté, 2014, ch. 12, art. 108; 2018, ch. 31, art. 354
art. 510, 2014, ch. 12, art. 108; 2018, ch. 31, art. 356
art. 510.001, ajouté, 2018, ch. 31, art. 357
art. 510.01 à 510.04, ajouté, 2018, ch. 31, art. 357
art. 510.1, ajouté, 2014, ch. 12, art. 108; 2018, ch. 31, art. 358
art. 511, 2003, ch. 19, art. 62; 2006, ch. 9, art. 130; 2018, ch. 31, art. 360
art. 512, 2006, ch. 9, art. 131; 2018, ch. 31, art. 361
art. 513, 2006, ch. 9, art. 132; abrogé, 2018, ch. 31, art. 362
art. 514, 2003, ch. 19, art. 63; 2006, ch. 9, art. 59; 2014, ch. 12, art. 109
art. 517, 2001, ch. 21, art. 25; 2006, ch. 9, art. 133; 2018, ch. 31, art. 363
art. 518, 2006, ch. 9, art. 134; 2018, ch. 31, art. 364
art. 519, 2006, ch. 9, art. 134; 2018, ch. 31, art. 364
art. 520, 2018, ch. 31, art. 364
art. 521, 2014, ch. 12, art. 110; 2018, ch. 31, art. 364
art. 521.1, ajouté, 2004, ch. 24, art. 23
art. 521.11 à 521.19, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 365
art. 521.2, ajouté, 2018, ch. 31, art. 365
art. 521.21 à 521.29, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 365
art. 521.3, ajouté, 2018, ch. 31, art. 365
art. 521.31 à 521.34, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 365
art. 525, 2002, ch. 7, art. 94(A), ch. 8, art. 117; 2014, ch. 12, art. 111
art. 533, 2014, ch. 12, art. 112
art. 534, 2014, ch. 12, art. 113
art. 535, 2018, ch. 31, art. 366
art. 535.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 135; abrogé, 2014, ch. 12, art. 114
art. 535.2, ajouté, 2006, ch. 9, art. 177
art. 535.3, ajouté, 2014, ch. 12, art. 115
art. 536, 2006, ch. 9, art. 177; 2014, ch. 12, art. 116
art. 536.1, ajouté, 2003, ch. 19, art. 63.1
art. 537.1 et 537.2, ajoutés, 2018, ch. 31, art. 367
art. 538, 2018, ch. 31, art. 368 (A)
art. 539, 2018, ch. 31, art. 369
art. 539.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 369.1
art. 540, 2006, ch. 9, art. 136; 2014, ch. 12, art. 117
art. 541, 2003, ch. 19, art. 64; 2014, ch. 12, art. 118; 2018, ch. 31, art. 370
art. 541.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 371
art. 542, 2014, ch. 12, art. 119
art. 543, 2014, ch. 12, art. 120
art. 545, abrogé, 2014, ch. 12, art. 121
art. 549, 2018, ch. 31, art. 372
art. 549.1, ajouté, 2018, ch. 31, art. 372
art. 552, 2014, ch. 12, art. 122
art. 553, 2014, ch. 12, art. 123; 2018, ch. 31, art. 373
art. 554, 2014, ch. 12, art. 124
Partie 22, abrogée, 2014, ch. 12, art. 125
art. 555, abrogé, 2014, ch. 12, art. 125; 2018, ch. 31, art. 374
art. 556 à 557, abrogés, 2014, ch. 12, art. 125
art. 558, 2001, ch. 21, art. 26; abrogé, 2014, ch. 12, art. 125
art. 559 à 576, abrogés, 2014, ch. 12, art. 125
annexe 1, 2018, ch. 31, art. 375
annexe 2, *Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 134, n° 6, 01.09.2000, *Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 134, n° 8, 27.09.2000; *Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 135, n° 1, 28.09.2001; 2002, ch. 7, art. 95; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n° 10, p. 685, 21.02.2003; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 138, n° 7, p. 283, 02.02.2004; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 138, n° 14, p. 976, 25.03.2004; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 138, n° 18, p. 1329, 15.04.2004; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 140, n° 45, p. 3630, 31.10.2006; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 142, n° 28, pp. 2159-2161, 12.07.2008; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 153, n° 13, p. 1248, 30.03.2019
annexe 3, 2002, ch. 7, art. 95; *Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale, vol. 138, n° 5, 27.05.2004; *Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale, vol. 149, n° 2, 06.08.2015; 2018, ch. 31, art. 376
annexe 4, ajoutée, 2014, ch. 12, art. 126; 2018, ch. 31, art. 377
dispositions de coordination, 2007, ch. 37, art. 4 et 5
dispositions de coordination, 2014, ch. 12, art. 153 à 157
dispositions de coordination, 2018, ch. 31, art. 399 et 400
dispositions générales, 2004, ch. 24, art. 6 et 13

L

Loi électorale du Canada — 2000, ch. 9 (suite)

dispositions générales, 2018, ch. 31, art. 35(A), 38(A), 75, 81, 109, 129, 132, 150, 209(A), 267, 269, 276(F), 298, 336, 355 et 359
 disposition générale, 2021, ch. 23, art. 362 — application
 dispositions transitoires, 2003, ch. 19, art. 65 à 72
 dispositions transitoires, 2004, ch. 24, art. 25 et 26; 2006, ch. 1, art. 1
 dispositions transitoires, 2006, ch. 9, art. 60 à 62 et 178
 dispositions transitoires, 2014, ch. 12, art. 127 à 135
 dispositions transitoires, 2018, ch. 20, art. 12 à 14
 dispositions transitoires, 2018, ch. 31, art. 380 à 390
 EEV, 2000, ch. 9 en vigueur 01.09.2000 voir *Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 134, n° 6, 01.09.2000
 EEV, 2000, ch. 12, art. 40 en vigueur à la sanction 29.06.2000 voir par. 40(2) — application
 EEV, 2001, ch. 21, art. 1 à 26 en vigueur à la sanction 14.06.2001 mais selon le par. 554(1) de la *Loi électorale du Canada* (L.C. 2000, ch. 9) ne s'appliquent que le 05.10.2001 voir *Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 135, n° 2
 EEV, 2001, ch. 27, art. 211 à 214 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97
 EEV, 2002, ch. 7, art. 90 à 95 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
 EEV, 2002, ch. 8, art. 116 et 117 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
 EEV, 2003, ch. 19, par. 49(1) et (2) sont réputés entrés en vigueur 01.09.2000 voir par. 49(4); art. 1 à 34, 35 à 48, par. 49(2.1) et (3) et art. 50 à 72 en vigueur 01.01.2004 et art. 34.1 en vigueur 01.01.2005 voir art. 75
 EEV, 2003, ch. 22, art. 100 à 103 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
 EEV, 2004, ch. 24, art. 1 à 23, 25 et 26, conformément au par. 27(1), les préparatifs nécessaires à la mise en application de la présente loi ont été faits, en vigueur 14.05.2004 voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 138, n° 20, p. 1518 du 15.05.2004 voir aussi art. 27
 EEV, 2006, ch. 1, art. 1 en vigueur à la sanction 11.05.2006
 EEV, 2006, ch. 9,
 — art. 59 et 130 à 136 en vigueur à la sanction 12.12.2006
 — art. 39 et 40, les par. 44(1) et (2) et les art. 56 et 58 entrent en vigueur six mois après la date de sanction de la présente loi (sanctionnée 12.12.2006) en vigueur 12.06.2007 voir par. 108(3)
 — art. 41 à 43, les par. 44(3) et (4) et les art. 45 à 55, 57 et 60 à 62 entrent en vigueur ou sont réputés être entrés en vigueur le 01.01.2007 voir par. 108(4)
 — art. 173 à 178 en vigueur 10.02.2007 voir TR/2007-17
 EEV, 2007, ch. 10, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction 03.05.2007
 EEV, 2007, ch. 21 (sanction : 22.06.2007)
 — art. 3, 6 à 9, par. 10(2), art. 11, 12, 14 à 16, 20 à 27, les al. 162(f), g), h) et i) de la *Loi électorale du Canada* tels qu'édictés par l'art. 28, art. 29 à 33 et 35 à 39 en vigueur 26.07.2007 voir *Gazette du Canada*, Partie I, Édition spéciale, Vol. 141, n° 2 du 26.07.2007
 — déf. de «liste électorale» au par. 2(1) de la *Loi électorale du Canada*, édictée par l'art. 1, art. 4, 5, 10(1), 13, 17 à 19 et 34

en vigueur 01.03.2008 voir *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 142, n° 8 du 23.02.2008, p. 447
 — al. 162i.1) et i.2) de la *Loi électorale du Canada* tel qu'édictés par l'art. 28 en vigueur 22.12.2007 voir par. 42(3) EEV, 2007, ch. 37, art. 1 à 5 en vigueur 20.12.2007 voir *Gazette du Canada*, Partie I, Édition spéciale, Vol. 141, n° 7 du 20.12.2007
 EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011), Partie 18 (art. 181) en vigueur 01.04.2012 voir art. 182
 EEV, 2011, ch. 26, art. 13 en vigueur à la sanction 16.12.2011
 EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 48 et 49 en vigueur 01.04.2014 voir TR/2014-34.
 EEV, 2014, ch. 12, art. 153 à 157 en vigueur à la sanction 19.06.2014;
 — par. 2(5) et (6), art. 3, 6, 8, 10, 11, 15, par. 26(2) et (3), art. 28, 34, 35, par. 39(1), 50(3) et (4), 54(2) et (3), art. 71 et 73, par. 80(2) et (3), art. 82 à 85, 88, 89, 92, par. 93(4), art. 94 et 95, par. 97(1) et (2), art. 98, par. 100(1), 101(2) et 102(3), art. 104, 106, 109 à 111, 124, 125 et 127 en vigueur à la sanction 19.06.2014 voir par. 158(1); voir aussi l'Avis publié dans la *Gazette du Canada*, Partie I, n° 40, p. 2585;
 — par. 2(1), art. 5.1, 108, 114 et 117, par. 123(2), art. 134 et 135 en vigueur 01.10.2014 voir TR/2014-75;
 — par. 2(2) à (4) et (7) à (9), art. 5, 7, 9, 12 à 14 et 16 à 25, par. 26(1), art. 27, 29 à 33 et 36 à 38, par. 39(2), art. 40 à 49, par. 50(1), (1.1), (2) et (5), art. 51 à 53, par. 54(1) à (1.2) et (4), art. 55 à 70, 72, 74, 77 à 79, 86, 90, 91, par. 93(1) à (3), art. 94.1 et 96, par. 97(1.1) et (3), art. 99, par. 100(2) et (3), 101(1), 102(1), (2) et (4), art. 103, 105, 107, 112, 113, 115, 116 et 118 à 122, par. 123(1), art. 126 et 128 à 133 en vigueur 19.12.2014, voir par. 158(3);
 — art. 4 et 76 en vigueur 02.08.2015 voir par. 158(4)
 — art. 75 en vigueur 19.12.2014 voir par. 158(5) et (3);
 — par. 80(1) et art. 81 abrogés avant leur entrée en vigueur voir par. 156(1);
 — par. 87(1) en vigueur 01.01.2015 voir par. 158(7);
 — par. 87(2) en vigueur 01.01.2016 voir par. 158(8);
 EEV, 2015, ch. 37, art. 6 en vigueur à la sanction 23.06.2015; art. 2 et 3 en vigueur 27.10.2015 voir art. 5 et TR/2015-76.
 EEV, 2018, ch. 20 (sanction : 21.06.2018), art. 1 à 14 en vigueur 21.12.2018 voir art. 15
 EEV, 2018, ch. 31, (sanction : 13.12.2018), sauf art 351, 389, 399 et 400, en vigueur 13.06.2019
 —sauf
 - la définition de « jour du scrutin » au par 2(2),
 - par. 2(6),
 - la définition de « région de la capitale nationale » au par. 2(7),
 - par. 2(9),
 - art. 8 à 11, art. 13 à 19, par. 20(1) et (4), art. 22; par. 23(1) et (2); par. 23(3); art. 26, 28, 30, 32 et 33,
 - art 40 seulement dans la mesure où il promulgé 46.01 de la *Loi électorale du Canada*,
 - art. 47 à 49, par. 53(4), art. 59, 61, 68, 74 et 79, par. 80(3) et (4), par. 93(3) et 101(1), art. 115, 125, 127 à 129 et 156
 - par. 164(1) seulement dans la mesure où il modifie la partie du par. 243(1) de la *Loi électorale du Canada* avant l'al. a),
 - par. 164(2), 166(1) et 179(1) à (3), par. 182(3), par. 187(2), par. 201(1) et (2), art. 203, 204, 207, 208, 211 et 212, par. 325(1), (4) et (5) et art. 327,

L

Loi électorale du Canada — 2000, ch. 9 (suite)

- par. 333(4) sauf dans la mesure où il promulgue l'al. 495(5)a.1) de la *Loi électorale du Canada*,
- art 356,
- art. 357 seulement dans la mesure où il promulgue art. 510.01 à 510.04 de la *Loi électorale du Canada*,
- art. 368, 369, 370, 373, 376, 378, 392 et 398 en vigueur 19.01.2019, voir *Gazette du Canada* Partie 1, Vol. 153, No. 3 pages 176 et 177 sauf
 - par. 2(2) seulement dans la mesure où il modifie la définition de « Registre des électeurs » au par. 2(1) de la *Loi électorale du Canada*,
 - par. 2(7) seulement dans la mesure où il promulgue les définitions de « futur électeur » et « Registre des futurs électeurs » au paragraphe 2(1) de la *Loi électorale du Canada*,
 - art. 12, 34 à 36, 38 et 39,
 - l'article 40 seulement dans la mesure où il modifie les articles 46.1 et 46.2 de la *Loi électorale du Canada*,
 - art. 41 à 46,
 - le paragraphe 124(3) seulement dans la mesure où il modifie la définition de « agent de liaison » à l'article 177 de la *Loi électorale du Canada*,
 - l'article 136 seulement dans la mesure où il promulgue l'intertitre avant l'article 199.2 et l'article 199.2 de la *Loi électorale du Canada*,
 - art. 137, par. 254(1) et (3), art 255, 257, 258, 260 et 326,
 - art. 352 sauf dans la mesure où il promulgue les al. 509.2d) et e) et art. 509.23 de la *Loi électorale du Canada*,
 - art. 353 à 355,
 - par. 358(1) seulement dans la mesure où il modifie l'al. 510.1(2)c) de la *Loi électorale du Canada*,
 - art. 359 à 363,
 - l'article 364 sauf dans la mesure où il promulgue l'alinéa 519(1)a) de la *Loi électorale du Canada*,
 - l'article 365 seulement dans la mesure où il promulgue le passage du paragraphe 521.31(1) précédant l'alinéa a), l'alinéa 521.31(1)a), les paragraphes 521.31(2) et (3) et l'article 521.32 de la *Loi électorale du Canada*,
 - art. 366, 367, 369.1, 379, 390 et 391, 393 et 394, par 395(1) et (2), et art. 396 et 397 en vigueur 01.04.2019, voir *Gazette du Canada* Partie 1, ÉDITION SPÉCIALE Vol. 153, no 4 EEV, 2018, ch.31, art. 5, 7 et 150 à 155, 380(2) et 383 entrent en vigueur 11.05.2019 voir *Gazette du Canada* Partie 1, Vol. 153, No. 19, page 1797 EEV, 2021, ch. 23, art. 361 et 362 en vigueur à la sanction 29.06.2021

Loi fédérale sur la responsabilité voir Responsabilité, Loi fédérale sur la — 2006, ch. 9 (*Federal Accountability Act*)

Loi fédérale sur les hydrocarbures, voir Hydrocarbures, Loi fédérale sur les

Loi maritime du Canada — 1998, ch. 10 (*Canada Marine Act*)

Le ministre des Transports

- art. 2**, 2001, ch. 4, art. 133; 2008, ch. 21, art. 1
- art. 4**, 2008, ch. 21, art. 3
- art. 5**, 2001, ch. 4, art. 134
- art. 6**, 2008, ch. 21, art. 4
- art. 8**, 2001, ch. 4, art. 135; 2008, ch. 21, art. 5; 2012, ch. 19, art. 626
- art. 9**, 2008, ch. 21, art. 6
- art. 10**, 2001, ch. 4, art. 136; 2008, ch. 21, art. 7
- art. 12**, 2001, ch. 4, art. 137; 2008, ch. 21, art. 8
- art. 13.1**, 2008, ch. 21, art. 9
- art. 14**, 2008, ch. 21, art. 10; 2014, ch. 29, art. 27; 2015, ch. 3, art. 16(A)
- art. 16**, 2003, ch. 22, art. 113(A); 2008, ch. 21, art. 11
- art. 19**, 2008, ch. 21, art. 12
- art. 21.1**, ajouté, 2008, ch. 21, art. 13
- art. 25**, 2008, ch. 21, art. 14; 2018, ch. 10, art. 73
- art. 25.1**, ajouté, 2008, ch. 21, art. 15
- art. 25.2**, ajouté, 2016, ch. 7, art. 232
- art. 26.1**, ajouté, 2018, ch. 10, art. 74
- art. 27**, 2008, ch. 21, art. 16
- art. 28**, 2001, ch. 4, art. 138; 2008, ch. 21, art. 17
- art. 30.1**, ajouté, 2008, ch. 21, art. 18
- art. 31**, 2001, ch. 4, art. 139; 2008, ch. 21, art. 19
- art. 37**, 2008, ch. 21, art. 20
- art. 39**, 2008, ch. 21, art. 21
- art. 44**, 2001, ch. 4, art. 140; 2008, ch. 21, art. 22
- art. 45**, 2001, ch. 4, art. 141; 2008, ch. 21, art. 23
- art. 45.1**, ajouté, 2008, ch. 21, art. 24
- art. 46**, 2001, ch. 4, art. 141; 2008, ch. 21, art. 25; 2014, ch. 39, art. 228
- art. 47**, 2008, ch. 21, art. 26; 2012, ch. 31, art. 342; 2019, ch. 28, al. 186d)
- art. 48**, 2001, ch. 4, art. 142; 2014, ch. 39, art. 229
- art. 51**, 2008, ch. 21, art. 27 (F)
- art. 52**, 2008, ch. 21, art. 28 (F)
- art. 53**, 2008, ch. 21, art. 29
- art. 56**, 2001, ch. 26, art. 276; 2008, ch. 21, art. 30 (F)
- art. 58**, 2001, ch. 26, art. 277; 2008, ch. 21, art. 31
- art. 59**, 2008, ch. 21, art. 32
- art. 61**, 2008, ch. 21, art. 33; 2014, ch. 39, art. 230
- art. 62**, 2001, ch. 4, art. 143; 2008, ch. 21, art. 34
- art. 64.1**, ajouté, 2014, ch. 39, art. 231
- art. 64.2**, ajouté, 2014, ch. 39, art. 231
- art. 64.3**, ajouté, 2014, ch. 39, art. 231
- art. 64.4**, ajouté, 2014, ch. 39, art. 231
- art. 64.5**, ajouté, 2014, ch. 39, art. 231
- art. 64.6**, ajouté, 2014, ch. 39, art. 231
- art. 64.7**, ajouté, 2014, ch. 39, art. 231
- art. 64.8**, ajouté, 2014, ch. 39, art. 231
- art. 64.9**, ajouté, 2014, ch. 39, art. 231
- art. 64.91**, ajouté, 2014, ch. 39, art. 231; 2017, ch. 20, al. 454e)
- art. 64.92**, ajouté, 2014, ch. 39, art. 231
- art. 64.93**, ajouté, 2014, ch. 39, art. 231
- art. 65**, 2008, ch. 21, art. 35
- art. 66**, 2001, ch. 4, art. 144; 2008, ch. 21, art. 36 (F)

L

Loi maritime du Canada — 1998, ch. 10 (suite)

art. 69, 2008, ch. 21, art. 37
art. 71, 2001, ch. 4, art. 145; 2008, ch. 21, art. 38 (F)
art. 72, 2001, ch. 4, art. 146; 2008, ch. 21, art. 39
art. 73, 2008, ch. 21, art. 40; 2012, ch. 31, art. 343; 2019, ch. 28, al. 186d)
art. 74, 2008, ch. 21, art. 41
art. 80, 2001, ch. 4, art. 147
art. 82, 2008, ch. 21, art. 42
art. 90, 2001, ch. 4, art. 148; 2008, ch. 21, art. 43 (F)
art. 91, 2001, ch. 4, art. 149; 2008, ch. 21, art. 44 (F)
art. 94, 2008, ch. 21, art. 45 (F)
art. 98, 2001, ch. 4, art. 150(F); 2008, ch. 21, art. 46
art. 101, 2008, ch. 21, art. 47; 2012, ch. 31, art. 344; 2019, ch. 28, al. 186d)
art. 103, 1999, ch. 3, art. 18; 2002, ch. 7, art. 105(A), ch. 8, al. 183(1e); 2015, ch. 3, art. 17
art. 107, 2008, ch. 21, art. 48 (F)
art. 115, 2008, ch. 21, art. 49
art. 116, 2008, ch. 21, art. 50
art. 117, 2008, ch. 21, art. 51
art. 120, 2001, ch. 26, art. 278
art. 121, 2008, ch. 21, art. 52 (F)
art. 122, 2001, ch. 26, art. 279; 2008, ch. 21, art. 53 (F)
art. 127, 2008, ch. 21, art. 54
art. 128, 2008, ch. 21, art. 55 (A)
art. 129, 2008, ch. 21, art. 56
art. 129.01, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.02, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.03, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.04, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.05, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.06, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.07, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.08, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.09, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.1, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.11, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.12, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.13, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.14, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.15, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.16, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.17, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.18, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 129.19, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57
art. 133, 2008, ch. 21, art. 58
art. 136, 2003, ch. 22, art. 114
art. 138, 2003, ch. 22, al. 223b)(A); 2017, ch. 9, al.55(1k)
art. 142, abrogé, 2013, ch. 40, art. 262
art. 143, abrogé, 2013, ch. 33, art. 211
annexe, partie 1, 2008, ch. 21, art. 59 (A)
article 1, abrogé, DORS/2017-68, art. 1
article 3, abrogé, DORS /2020-192, art. 2
article 6, abrogé, DORS /2017-68, art. 2
article 17, abrogé, DORS /2017-68, art. 3
annexe, partie 2, DORS/2000-125; 2008, ch. 21, art. 60 (F);
DORS/2013-29
article 2, DORS/2020-192, art. 2
article 3, ajouté, DORS /2017-68, art. 4
disposition transitoire, 2008, ch. 21, art. 63

modification conditionnelle, 1998, ch. 15, al. 50a); abrogé, 1999, ch. 3, art. 81
terminologie, 2017, ch. 9, al.55(1)k)
EEV, 1998, ch. 10,
— la partie 2 de l'annexe en vigueur à la sanction 11.06.1998;
— art. 1 à 4, la partie 3 à l'exception des art. 81, 83 à 89, 92 à 95 et 99, art. 130 et 131, 138.2 à 138.4, et 141 et 142 en vigueur 26.08.98 voir TR/98-88;
— art. 56 à 59, 81, 83 à 89, 92 à 95, 99, la partie 4 (103 à 129), art. 145, 146, 146.1 à 157, 158, par. 159(2), art. 161, 170, 172, 174, 176, 188, 191, et 193 en vigueur 01.10.98 voir TR/98-88;
— art. 140 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2016 voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi d'abrogation des lois*), voir aussi la *Gazette du Canada, Partie I*, Vol. 151, n°9, pp. 875-876;
— art. 160, 164 à 166, 171, 175, 187, et 192 en vigueur 01.12.98 voir TR/98-117;
— art. 203 en vigueur 01.12.98 voir TR/98-118;
— art. 5 à 55, 60 à 64, par. 65(1), (2), et (4) à (7), art. 66 à 76, 132, 138.1, 138.5, 144,
le passage de l'art. 162 précédant la mention « Administration portuaire de Halifax » et les mentions « Administration portuaire de Halifax », « Administration portuaire de Montréal » et « Administration portuaire de Vancouver »,
art. 163, 167 et 168,
le passage de l'art. 169 précédant la mention « Société canadienne des ports » et les mentions « Société de port de Halifax », « Société du port de Montréal » et « Société du port de Vancouver »,
le passage de l'art. 180 précédant la mention « Société canadienne des ports » et les mentions « Société de port de Halifax », « Société du port de Montréal » et « Société du port de Vancouver »,
l'art. 181,
le passage de l'art. 184 précédant la mention « Administration portuaire de Halifax », et les mentions « Administration portuaire de Halifax », Administration portuaire de Montréal » et « Administration portuaire de Vancouver »,
l'art. 189,
le passage de l'art. 194 précédant la mention « Administration portuaire de Halifax » et les mentions « Administration portuaire de Halifax », « Administration portuaire de Montréal » et « Administration portuaire de Vancouver »,
art. 202, art. 2, 4 et 17 de la partie 1 de l'annexe en vigueur 01.03.99 voir TR/99-15;
— art. 133 à 138, 138.6 et 139, à l'art. 162, les mentions : « Administration portuaire de Prince-Rupert », « Administration portuaire de Québec », « Administration portuaire de Saint-Jean », « Administration portuaire de Sept-Îles », « Administration portuaire de St. John's », « Administration portuaire de Trois-Rivières », « Administration portuaire du fleuve Fraser », « Administration portuaire du Saguenay », à l'art. 169, les mentions : « Société de port de Prince Rupert », « Société de port de Québec »,

L

Loi maritime du Canada — 1998, ch. 10 (suite)

- à l'art. 180, les mentions :
 - « Société de port de Prince-Rupert »,
 - « Société de port de Québec »,
 - « Société du port de Saint John »,
 - « Société du port de St. John's »,
 - les art. 182 et 182.1, à l'art. 184, les mentions :
 - « Administration portuaire de Prince-Rupert »,
 - « Administration portuaire de Québec »,
 - « Administration portuaire de Saint-Jean »,
 - « Administration portuaire de Sept-Îles »,
 - « Administration portuaire de St. John's »,
 - « Administration portuaire de Trois-Rivières »,
 - « Administration portuaire du fleuve Fraser »,
 - « Administration portuaire du Saguenay »,
 - à l'art. 194, les mentions :
 - « Administration portuaire de Prince-Rupert »,
 - « Administration portuaire de Québec »,
 - « Administration portuaire de Saint-Jean »,
 - « Administration portuaire de Sept-Îles »,
 - « Administration portuaire de St. John's »,
 - « Administration portuaire de Trois-Rivières »,
 - « Administration portuaire du fleuve Fraser »,
 - « Administration portuaire du Saguenay »,
 - art. 1, 8 à 13 et 16 de la partie 1 de l'annexe en vigueur 01.05.99 *voir TR/99-39*;
 - à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Toronto », à l'art. 184, la mention « Administration portuaire de Toronto », à l'art. 194, la mention « Administration portuaire de Toronto », art. 204 et 204.1, et art. 15 de la partie 1 de l'annexe en vigueur 08.06.99 *voir TR/99-55*;
 - à l'art. 162, les mentions :
 - « Administration portuaire de Nanaïmo »,
 - « Administration portuaire de Port-Alberni »,
 - « Administration portuaire de Thunder-Bay »,
 - « Administration portuaire de North-Fraser »,
 - à l'art. 184, les mentions :
 - « Administration portuaire de Nanaïmo »,
 - « Administration portuaire de Port-Alberni »,
 - « Administration portuaire de Thunder-Bay »,
 - « Administration portuaire de North-Fraser »,
 - à l'art. 194, les mentions :
 - « Administration portuaire de Nanaïmo »,
 - « Administration portuaire de Port-Alberni »,
 - « Administration portuaire de Thunder-Bay »,
 - « Administration portuaire de North-Fraser »,
 - art. 5 à 7 et 14 de la partie 1 de l'annexe, et en vigueur 01.07.99 *voir TR/99-62*;
 - à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Windsor », à l'art. 184, la mention « Administration portuaire de Windsor », à l'art. 194, la mention « Administration portuaire de Windsor », et art. 18 de la partie 1 de l'annexe en vigueur 01.07.99 *voir TR/99-63*;
 - par. 65(3), art. 143, à l'art. 169, la mention « Société canadienne des ports », art. 173 et 177, à l'art. 180, la mention « Société canadienne des ports », art. 183, 190, et 197 en vigueur 01.11.2000 *voir TR/2000-93*;
 - à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Hamilton », à l'art. 184, la mention « Administration portuaire de Hamilton », à l'art. 194, la mention « Administration portuaire de Hamilton », art. 198 à 200, et art. 3 de la partie 1 de l'annexe en vigueur 01.05.2001 *voir TR/2001-55*
 - art. 179, 186, 195, 195.1 et 196 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008, ch. 20, art. 3*
 - art. 201 en vigueur 09.10.2013 *voir TR/2013-107*;
 - art. 178 et 185 en vigueur 13.02.2014 *voir TR/2014-12*;
 - EEV, 1998, ch. 15, al. 50a) entre en vigueur selon les conditions prévues à cette disposition [al. 50a) abrogé par 1999, ch. 3, art. 81]
 - EEV, 1999, ch. 3, art. 18 et 81 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*
 - EEV, DORS/2000-125, art. 1 en vigueur 29.03.2000
 - EEV, 2001, ch. 4, art. 133 et 150 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*
 - EEV, 2001, ch. 26, art. 276 à 279 en vigueur 01.07.2007 *voir TR/2007-65*
 - EEV, 2002, ch. 7, art. 105 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*
 - EEV, 2002, ch. 8, art. 183 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*
 - EEV, 2003, ch. 22, art. 113, 114 et 223 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
 - EEV, 2008, ch. 21 (sanction : 18.06.2008), art. 1 à 60 et 63 en vigueur 01.08.2008 *voir TR/2008-83*
 - EEV, 2012, ch. 19, art. 626 en vigueur à la sanction 29.06.2012
 - EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 342 à 344 en vigueur 01.04.2014 *voir TR/2014-33*.
 - EEV, 2013, ch. 33 (sanction : 26.06.2013), art. 211 en vigueur le 10.06.2020 *voir TR/2020-43*.
 - EEV, 2013, ch. 40 (sanction : 12.12.2013), art. 262 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 269 modifié par 2014, ch. 39, art. 265 – Non en vigueur*.
 - EEV, 2014, ch. 29, art. 27 en vigueur à la sanction 09.12.2014.
 - EEV, 2014, ch. 39, art. 228 à 231 en vigueur à la sanction 16.12.2014.
 - EEV, 2015, ch. 3, art. 16 et 17 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
 - EEV, 2016, ch. 7, art. 232 en vigueur à la sanction 22.06.2016.
 - EEV, 2017, ch. 9, al.55(1)k) en vigueur à la sanction 19.06.2017
 - EEV, 2017, ch. 20, art. 454 en vigueur à la sanction 22.06.2017
 - EEV, 2018, ch. 10, art. 73 et 74 en vigueur à la sanction 23.05.2018 *voir par. 98(6)*
 - EEV, 2019, ch. 28 (sanction : 21.06.2019), art. 186 en vigueur 28.08.2019 *voir TR/2019-86*
- Loi modifiant la législation relative aux pensions de retraite *voir Législation relative aux pensions de retraite, Loi modifiant la — 1989, ch. 6***
(Statute Law (Superannuation) Amendment Act)
- Loi médicale du Canada — S.R.C. 1952, ch. 27**
(Canada Medical Act)
- art. 8**, 1966-67, ch. 25, art. 45

L

Loi modificative et rectificative (2003)

— 2004, ch. 16

(*Amendments and Corrections Act, 2003*)

Le leader du gouvernement à la Chambre des communes et ministre responsable de la réforme démocratique

EEV, 2004, ch. 16,
 — art. 1 à 5, 7, 8, 18 à 24.1 et 28 à 31 en vigueur à la sanction 06.05.2004;
 — art. 6 est réputé entré en vigueur 01.04.2003 voir par. 32(1);
 — l'art. 9 entre en vigueur ou est réputé être entré en vigueur à la date d'entrée en vigueur du par. 395(2) de la *Loi de 2001 sur l'accise* voir par. 32(2), en vigueur 01.07.2003;
 — les art. 10 à 17 et 25 à 27 abrogés avant l'entrée en vigueur 31.12.2018 voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*)

art. 9, abrogé, 1996, ch. 35, art. 88

art. 9.1, 1996, ch. 35, art. 89

art. 12, 1996, ch. 35, art. 90

art. 13, 2000, ch. 9, art. 566(F)

art. 29, 2000, ch. 9, art. 568

art. 30, 2000, ch. 9, art. 569(F)

art. 32, 1996, ch. 35, art. 91; 2000, ch. 9, art. 570; 2003, ch. 22, art. 244

art. 38, 2000, ch. 9, art. 571

art. 39, abrogé, 1996, ch. 35, art. 92

annexe II, 1996, ch. 35, art. 93

disposition générale, 2000, ch. 9, art. 567(F)

EEV, 1992, ch. 30 en vigueur 23.06.92 voir TR/92-125

EEV, 1996, ch. 35, art. 88 à 93 en vigueur 26.04.97 voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 131, n° 17, p. 1310, 26.04.97 voir aussi l'art. 71.003 de la *Loi électorale du Canada*, édicté par le par. 21(1), et par. 94(2)

EEV, 2000, ch. 9, art. 566 à 571 en vigueur 01.09.2000 voir *Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 134, n° 6, 01.09.2000

EEV, 2003, ch. 22, art. 244 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-122

EEV, 2005, ch. 16, art. 16 est réputé entré en vigueur 01.04.2004 voir art. 22

Loi organique de 1983

— 1980-81-82-83, ch. 167

(*Government Organization Act, 1983*)

EEV, 1980-81-82, ch. 167 en vigueur 07.12.83 voir TR/84-1

Loi organique de 1987 sur le Canada atlantique

— L.R. (1985), ch. 41 (4^e suppl.)

(*Government Organization Act, Atlantic Canada*)

art. 18, 1995, ch. 29, art. 2

art. 19, 1995, ch. 29, art. 3

art. 21, 1992, ch. 1, art. 10

disposition générale, 1992, ch. 1, art. 9

EEV, L.R., ch. 41 (4^e suppl.), art. 1 à 24, 45, 53 à 56 en vigueur 15.09.88 voir TR/88-152; art. 25 à 44 et 46 à 51 en vigueur 01.12.88 voir TR/88-140; art. 52 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 1992, ch. 1, art. 9 et 10 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1995, ch. 29, art. 2 et 3 en vigueur 01.11.95 voir TR/95-115

Lois révisées du Canada (1985), Loi sur les

— L.R. (1985), ch. 40 (3^e suppl.)

(*Revised Statutes of Canada, 1985 Act*)

Le ministre de la Justice

EEV, L.R., ch. 40 (3^e suppl.) en vigueur 17.12.87

Remarque : Lois révisées du Canada (1985) en vigueur 12.12.88 voir art. 2 voir aussi TR/88-227

EEV, L.R., (1^{er} suppl.) en vigueur 12.12.88 voir TR/88-228

EEV, L.R., (2^e suppl.) en vigueur 12.12.88 voir TR/88-239

EEV, L.R., (3^e suppl.) en vigueur 01.05.89 voir TR/89-123

EEV, L.R., (4^e suppl.) en vigueur 01.11.89 voir TR/89-231

EEV, L.R., (5^e suppl.) en vigueur 01.03.94 voir TR/94-19.

Remarque : L.R., (5^e suppl.), annexe, modifié par 1994, ch. 21, art. 122 en vigueur à la sanction 15.06.94 voir aussi : *Loi de révision des modifications relatives à l'impôt sur le revenu*, 1994, ch. 7

Remarque : pour les révisions antérieures, voir les titres *Statuts revisés du Canada*)

Lutte contre les crimes violents, Loi sur la

— 2008, ch. 6

(*Tackling Violent Crime Act*)

Déposé par le ministre de la Justice

Dispositions de coordination, 2008, ch. 6, art. 61 à 63

EEV, 2008, ch. 6, art. 61 à 63 en vigueur à la sanction 28.02.2008; art. 1 à 17, 28 à 38, 54, 57 et 58 en vigueur 01.05.2008 voir TR/2008-34; art. 18 à 27, 39 à 53, 55, 56, 59 et 60 en vigueur 02.07.2007 voir TR/2008-34

Loi référendaire — 1992, ch. 30

(*Referendum Act*)

Le ministre de l'Infrastructure et des Collectivités (TR/2021-85)

art. 5, 2005, ch. 16, art. 15

art. 8, abrogé, 1996, ch. 35, art. 88